

Mensaje de aliento para Guatemala del Presidente Orlich, Pág. 23 — Medicinas ganaderas entregó ayer Embajador de EE. UU., Pág. 3 — No es cierto lo afirmado por Investigación, Pág. 18 — Informe sobre Junta de Protec. Social Pág. 19 — Plan temporal para prof. de segunda enseñanza, Pág. 8 — Empresario de Transportes en Cámara de Comercio, Pág. 4 — Mañana reunión en El General, Pág. 11 — Ningún partido político sugirió reformas electorales, Pág. 7 — Medio millón de dólares en equipo de radio, Pág. 3 — Lluvias vitales las de ayer tarde, Pág. 19 —

## EL PRESIDENTE ORLICH RECHAZA AUMENTO EN PRECIO DE LA LECHE

El Presidente de la República hizo ayer una declaración terminante en el sentido de que se opone a cualquier aumento que se proyecte en el precio de la leche. Dijo que su gobierno continuará haciendo todo tipo de esfuerzos para ayudar a los ganaderos, especialmente a

los productores de altura, afectados por la actividad del volcán Irazú. Pero que se opone a medidas que afectan a los consumidores". No es ésta la oportunidad para aumentar el precio de la leche, y el precio de la leche no subirá". Afirmó el

Presidente en una declaración a la prensa. También el Ministro de la Presidencia informó que esa es la posición del Ejecutivo en la Comisión Especial sobre daños del Irazú.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

Sensacional debate público.—

## Contrato petrolero brecha contra monopolio en América

"La dura lucha que mantienen las compañías en contra de esta contratación, no es por el pe-

queño mercado que este país representa. Es porque esta clase de contratos han comenzado a

marcar la pauta en América Latina. En República Dominicana, se negociará con estas bases. Y de El Salvador me han invitado para que explique los detalles, porque allí hay otra negociación que tiene mucho que arreglar".

"Durante diez años, las compañías petroleras han estado dejando de pagar el impuesto sobre la renta, cargándolo al precio de la gasolina, en tanto que los empresarios que han trabajado duro en sus empresas, los agricultores, los industriales, sí han tenido que pagar esos impuestos". — dijo el Ministro Garrón en su polémica pública con Dip. Ortuño.

El diputado señor Ortuño entró a considerar solamente algunos aspectos de forma, con argumentos muy faltos de solidez que fueron refutados uno a uno por el señor Garrón.

Gran concurrencia anoche en la Cámara de Industrias, privando la opinión de que el señor Ministro habla despejado todas las

dudas apuntándose un resonante triunfo, por su sinceridad, vehemencia, convencimiento de la

bondad de lo actuado, y conocimiento de lo discutido.

— (TEXTO EN PAGINA 11) —



ORTUÑO. ...análisis, de forma...



GARRÓN ...brecha en monopolios...

### ₡ 518.500.00 COSTO DEL PROGRAMA DE LA MORA

Las ochenta y cinco casas construidas por el Invu en la Finca la Mora, exclusivamente para la erradicación de tugurios tienen un costo total de ₡ 518.500.00. De esa suma el Invu aportó de sus fondos propios — ₡ 416.630 y la Cruzada Femenina Costarricense ₡ 101.870.00.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

### DISCUSION LEGISLATIVA AL TERRENO PERSONAL

El problema surgió cuando el diputado Garro Jiménez criticó la proposición de Solano Orfila sobre el problema de la Laguna de Matarredonda, que ya lleva tres sesiones consumidas sin que haya podido ser votada. Solano le interrumpió diciéndole que se trataba de una exposición "cantinflasca".

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

### IMPORTACION DE DOS MIL TONELADAS DE MAIZ

La Junta Directiva del Consejo Nacional de la Producción aprobó la importación de dos mil toneladas de maíz. A la vez se pronunció de acuerdo con el plan establecido para la elaboración y distribución de las mezclas, siempre y cuando esta Institución tenga a su cuidado el control absoluto de ese maíz y de cualquier otro ingrediente que se importe para mezclar. EN PAGINA 18) —

## COSTA RICA PRIMER PAIS DEL CONTINENTE EN SEGURO SOCIAL

Estoy convencido de que cuando se hagan las consideraciones económicas, de homogeneidad de población y se indaguen los factores necesarios, Costa Rica será el primer país del Continente que universalizará los seguros sociales, dijo ayer el Lic. Benito Coquer, Director del Instituto Mexicano de Seguro Social, en conferencia de prensa.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

### NOMBRADO EMBAJADOR EN BOLIVIA

Costa Rica ha nombrado embajador ante el Gobierno de la República de Bolivia.

El nuevo embajador de nuestro país es el Lic. Gonzalo Solórzano González. Lo nombró el Consejo de Gobierno en su sesión ordinaria del día jueves. El Ministro de la Presidencia dio esta importante información ayer a los periodistas. De inmediato se pedirá el beneplácito de rigor al gobierno boliviano. El señor Solórzano González ha ocupado anteriormente importantes posiciones de gobierno, especialmente en el Servicio Exterior entre otras, la Embajada de México.



La ayuda de los Estados Unidos de América para Costa Rica se ha evidenciado una vez más, con el envío de vacunas para proteger la ganadería en nuestro país. El Gobierno de los Estados Unidos, al través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) acaba de enviar al Gobierno de Costa Rica gran cantidad de bacterias y suero contra la septicemia hemorrágica, enfermedad que produce muchas pérdidas en la gana-

dería. La entrega de esos medicamentos tuvo lugar el viernes en la Casa Presidencial y fue hecha por el Embajador de los Estados Unidos de América en Costa Rica, Sr. Raymond L. Telles. En la foto: El Ing. Mario Quirós Sasso, El Embajador Telles, El Presidente Orlich, Mr. George Coumes y el Dr. Lino Vicarioli del Ministerio de Agricultura.

Esta suma se desglosa en 54 millones para gastos de importación y 20 millones para gastos locales. La financiación prevista implica un préstamo del Banco Mundial de ₡ 59.580.000.00, incluyendo intereses acumulados durante un periodo de gracia, a un plazo de 23 años.

Habrán 24 centrales automáticas en todo el país y el número total de abonados en esta escala será de 30 mil con 24 mil abonados en la área metropolitana. Informaciones actuales sobre la conclusión de la primera etapa de los servicios de telecomunicaciones.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

### Texaco ofrece renegociar una refinería

La poderosa empresa petrolera Texaco formalmente ofreció renegociar gestiones con el Gobierno para establecer una refinería. La oferta se hace en una carta al Presidente Orlich donde se razona "que no es cierto que si fracasa el contrato que está en la Asamblea no habrá ninguna otra oferta". Seguidamente se indica la propuesta del gerente de la Texaco para renovar conversaciones con el Ejecutivo y hasta revisar planteamientos antiguos. Es una sensacional noticia captada ayer por los reporteros de LA REPUBLICA.

# Columnas y Comentarios



EL MAR:

Ahora que estamos en plena estación veraniega, conviene dedicar unas cuantas palabras a ese bicho tan inquieto que le gusta tanto lamer y que algunos llaman la mar y otros el mar.

Realmente es sorprendente la extraordinaria estabilidad de don mar, que permanece sin caerse aunque el mundo lo ponga boca abajo. Francamente resulta incomprendible, cómo hacían los habitantes de la pelota terráquea antes que don Isaac Newton inventara la famosa gravitación universal. Posiblemente permanecían pegados con chicle, para no caerse. Pero, si la inestable situación de los terráqueos era verdaderamente incómoda, cómo sería la de ese condenado bicho tan salado que se pasa masajean do a la playa?

Es probable que en esa época (Me refiero a la época anterior a don Newton), el mar estuviera lleno de gelatina engomada; y que la organización inerte de los pulpos y similares, se dedicara a mantener agarrada la parte de abajo del mar para que no se saliera del hueco.

Claro está que también es posible que don Newton viniera a sustituir a don Atlas, que dicen que tenía la pelota en la cabeza (Me refiero a la pelota del mundo). Sin duda, ya el pobre don Atlas estaba cansado y por eso resolvió cambiar con don Newton, quien con menos fuerza pero con más inteligencia, resolvió echar a rodar la pelota y fabricar inmediatamente la gravitación universal para que todo permaneciera en su lugar.

En todo caso, esa condenada gravitación habrá de ser una goma mucho mejor que la árabe, porque la verdad es que hasta el momento todo se ha conservado pegado.



Es indudable que nosotros vivimos en un país comunista.

**Totalmente comunista.**

La prueba es la cantidad de cosas que han pasado aquí, y que tienen ese carácter y adolecen de esa ideología.

**Tenemos una Banca Nacionalizada.** (Medida comunista según ciertos editoriales de 1948).

Tenemos una escala de salarios confiscatorias y comunista. (Ver gacetillas y declaraciones producidas cada vez que se fijan salarios).

El Estado tiene aniquilada la iniciativa privada. (Ver editoriales, artículos y publicaciones de la Ante).

La Corte Suprema de Justicia es marxista-leninista. (Ver editoriales publicados cuando declaró que la Ley de Tierras es constitucional).

El Partido en el Gobierno es totalmente comunista. (Ver discursos y artículos de don Otilio Ulate publicados a partir del 9 de noviembre de 1953).

El Estado le ha puesto competencias rufinosas a la iniciativa privada. (Ver colección de artículos y editoriales contra el Consejo de Producción y...

## Gutas Amargas de KAMUK

Aquí en el escritorio de trabajo, están: Los Diálogos de Platón, Ediciones Ibéricas, en buen tiraje sobre papel de tono gris para que la mirada no se cansa con el contraste luz-sombra, en varios tomos con notas, glosas, referencias y datos generales de suma importancia.

Los Diálogos están a la izquierda. A la derecha, en pésmo papel, tiraje a millones, mala letra, tomillo descuadrado con avisos comerciales en las vulgarísimas tapas, un horroroso dibujo de un criminal del dibujo ilustrativo... un libraco de Ellery Queen: Crime, y Misterio...!

lidad.

Tengo que averiguar quién es el criminal.

## Volando Bajo

Después de oír anoche al Ministro Garrón, salimos pensando qué otro diputado o Ministro se animaría a enfrentarsele.

SWAN

## Estado del tiempo

ESTADO DEL TIEMPO PROBABLE PARA EL 6 DE ABRIL 1963.

Vertiente del Atlántico — poca lluvia en forma de chubascos dispersos, por la tarde en las tierras del interior y por la noche en la costa.

Valle Central y Vertiente del Pacífico — aguaceros por la tarde.

Temperatura en El Coto

MAXIMA: 28.5 °C  
MINIMA: -16.5 °C

Temperaturas en San José

MAXIMA: 25.9 °C  
MINIMA: 14.9 °C

Servicio Meteorológico Nacional

el ICE).

El Gobierno es aliado de Fidel Castro. (Ver campaña de prensa y radio del Partido Unión Nacional en 1961).

El Instituto de Tierras y Colonización está dirigido por comunistas. (Ver editoriales del Diario de Costa Rica y discursos pronunciados el miércoles en la Asamblea Legislativa).

A pesar de todo eso, a pesar de esa situación tan payorosa, nuestros inconscientes ciudadanos siguen caminando por la calle tranquilamente, como si de veras viviéramos una democracia occidental y cristiana.

Idiotas e inconscientes que son algunos.

Viven bajo el comunismo y no lo saben, como el personaje de Millère que hablaba en prosa y no lo sabía.

Pero por dicha hay periodistas valientes (como nosotros) que denunciamos los hechos y abrimos los ojos a los ciudadanos.

¡Despertad, ciudadanos, que vivís en un país comunista y no os habéis dado cuenta: despertad, que ha llegado la hora de rescatar nuestra democracia!

## ACUARELA

Los pobres fanáticos salvadoreños, dieron un más pobre espectáculo ante el triunfo de Costa Rica. Aquí, seguimos dando lecciones de lo que es trato caballeroso y verdadero deportivismo. No nos van a hacer cambiar las estridencias de los "guanacos" que no saben ganar y menos saben perder.

Mientras escribimos vamos recordando que a nuestra Selección siempre le hacen más o menos parecidas "chanchadas". En lugar de admirar la clase, el músculo, la técnica de los nuestros, desahogan su ira y su incapacidad para tener buen fútbol tirando huevos y botellas. Por ahora sirvieron para algo las ametralladoras del ejército del coronel Rivera. Aguantaron a una fanática que no perdona que Costa Rica triunfe! ¡Atiza!

Y así tecleando vamos escuchando también al Ministro Garrón, dándole una lección objetiva a tiros y troyanos sobre la Contratación de la Refinería. Sin violencias ni estridencias. Con datos, con lógica, con argumentos, suavemente, verazmente!

Hay algunos periodistas que se encolerizan porque algún colega les enmiende la plaza. O porque haga una chanza sobre algún comentario del columnista que más le agrada. Hasta le niegan el saludo al colega. El Pintor pinta gozando sus cuadros. Y el público paga para leer y conocer. Así se conjugan las dos cosas: el oficio y el placer. La información y la noticia con el interés y la cultura. Y los que se enojan se mueren igual que los que no sienten enojo. ¿Entonces por qué alterarse el colesterol? ¡Sonría colega... y si puede, conteste!

Muy interesante lo que dice el ministro Garrón. La Unión Soviética a sus satélites les obliga a pagar el petróleo a 3.03. Y a los países capitalistas que quiere destruir se los vende a 1.40. Dumping limpio y cínico, que Costa Rica evitará con la contratación petrolera!

Nada que los periodistas de bieran reproducir la charla del Ministro Garrón... ¡Háganlo por favor!

Dicen que en las tierras fenicias se adoraba a Baal cuya equivalencia astral era el Sol. Y Astarté, diosa del amor y la fecundidad personificaba la Luna. Esta, enamorada del dios Adón (la vegetación) que había sido muerto por un jabalí, logró resucitarlo. Al dios Baal lo identificaban en Biblos con el dios Adón. En tiro lo llamaban Melkart y le atribuían la hazaña de haber abierto el estrecho de Gibraltar. Por eso se llamaba el estrecho "Columnas de Melgart". En Cartago le decía Moloc y le ofrecían sacrificios humanos. Niños eran quemados vivos al son de música y canciones rituales para llamar al dios.

Un gorila puede llegar a pesar 300 kilos. O sea el peso de cuatro hombres juntos. Y hacemos la excepción. Hay hombres que pesan igual que un gorila.

PINTOR

EDITORA  
"LA REPUBLICA" LTDA.

Gerente:  
JULIO C. FORERO S.

— Teléfonos: —  
Gerencia: 7294  
Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 — San José

## GENTE célebre...

HANS HOLBEIN

Primer alemán nacido en Augsburgo. Fue un ex-retratista cuyas obras aún maravillan a quienes las contemplan.

Hay muchos que consideran a Holbein "como el mayor pintor que halla producido Alemania y superior por tanto al propio Durero.

Su padre Hans Holbein "El Viejo", y también su tío eran buenos pintores, así como su hermano Ambrosio que se destacó en el mismo arte.

Así que este joven en 1497 creció en un ambiente de pintores y él mismo pronto demostró su afición por el arte. Pronto reveló sus aptitudes excepcionales que le llevaron por la senda del triunfo en la pintura.

Junto con su hermano Ambrosio se estableció muy joven en Basilea haciendo ilustraciones para editores que publicaban entonces obras de Erasmo y otros humanistas. Ilustró bellamente una edición del "Elogio de la Locura" de Erasmo y para otros trabajos también asiduamente.

EL RETRATISTA

Por entonces ya su nombre comenzaba a tenerse en cuenta y a compararse con los mejores retratistas de la época. Su crédito como pintor crecía continuamente. Holbein recogía el legado del gran movimiento renacentista que influía sobre la pintura italiana. Y a todos los atributos de esta escuela une las relevantes cualidades de realismo y minuciosidad de la pintura nórdica.

Por tanto la influencia italiana es combinada en Holbein con las tendencias nórdicas, como se muestra en sus retratos, sobre todo el de Erasmo en 1523, y en su "Cristo" fechado en 1521. Aunque muchos consideran que la culminación de su triunfo es alcanzada en su cuadro "La Virgen y el Niño" pintada en 1526.

EN INGLATERRA

A partir de 1528 Holbein, se establece en Inglaterra donde pasa la mayor parte del resto de su vida. Allí pinta numerosos retratos de los personajes más relevantes de su época.

Sus relaciones con los humanistas ingleses, le permiten desenvolverse ampliamente en los círculos intelectuales de Inglaterra. Allí produce con extraordinaria fecundidad.

"Ante su cabellete desfilan Tomás Moro y sus allegados; luego Cromwell y los miembros de la nueva situación política; finalmente, Enrique VIII y la familia Real". Estos retratos de Holbein constituyen una extraordinaria documentación para comprender la vida de aquella etapa de la historia de Inglaterra. Estos retratos que recogen genialmente en detalle, la fisonomía y la psicología de aquellos personajes, han servido a los historiadores, biógrafos y psicólogos para comprender mejor aquella sociedad.

SU MUERTE

El extraordinario artista murió en Londres, en una fecha comprendida dentro del paso de tiempo que va del 7 de octubre al 29 de noviembre de 1543, pues no se sabe exactamente la fecha en que ocurrió su deceso.

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY



RARA  
POSE

ESTA PECULIAR POSE DE UNA CIGÜEÑA SUPAMERICANA ES UNA MANIFESTACIÓN DE AMOR. CASI SE PARTE EL CUELLO PARA ATRAER A SU PAREJA.

416

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## MEDICINAS GANADERAS ENTREGO AYER EL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS

En Casa Presidencial la embajada de Estados Unidos entregó la primera parte de un fuerte embarque de vacunas, sueros y penicilina para protección del ganado que haya sido, o pueda llegar a estar afectado por las erupciones del volcán Irazú.

Si el animal está enfermo se le aplicará suero; si se encuentra sano se recurre a la vacuna por medio de las bacterinas. Las medicinas estarán administradas por el Departamento de Servi-

cio Agropecuario, del Ministerio de Agricultura y Ganadería, a cargo del ingeniero Alvaro Muñoz. El valor de este aporte se estima en siete mil dólares. Además, pronto llegarán tres mil toneladas métricas de maíz amarillo con valor estimado de ₡ 60 cada quintal.

El Presidente Orlich manifestó: "Con gran simpatía, como siempre he recibido la visita del Embajador Tellez y funciona-

rios de la Embajada de los Estados Unidos de América. Vinieron a la Presidencia a entregar las medicinas que serán empleadas para atención del ganado enfermo por las erupciones del volcán Irazú.

"Una vez más se demuestra el buen entendimiento entre el gobierno de Costa Rica y los Estados Unidos, que en esta ocasión nos da tan valiosa ayuda. Pronto vendrán tres mil tone-

ladas métricas de grano (unos 40 mil quintales). Otro gran aporte para alimentación del ganado.

"Quiero agradecer —terminó el Presidente— la forma diligente y comprensiva en que el señor Embajador siempre ha actuado, cuando el Gobierno le solicita su cooperación. Igualmente, debo agradecer el interés personal que en nuestra petición ha demostrado el señor Presidente Kennedy".

El embajador Raymond Tellez dijo luego que para él es un privilegio haber podido ayudar en este caso de los ganaderos

afectados por la actividad del volcán Irazú.

Añadió que ha llegado a buen resultado una gestión personal del Presidente Orlich que le permitió cooperar una vez más con Costa Rica.

Aludió seguidamente a la amistad que hay entre Costa Rica y Estados Unidos y personalmente entre los presidentes Orlich y Kennedy. Estima que el precio de las medicinas no es lo significativo, sino la buena voluntad y oportunidad en que se dio la ayuda. Espera que ha de ser útil a las personas interesadas.

## ENERGIA ATOMICA EN LA AGRICULTURA

El Instituto yugoeslavo para la aplicación de la energía nuclear en la agricultura, silvicultura y veterinaria de Zemun,

cerca de Belgrado, ha llevado a cabo casi todos los preparativos para proceder a investigaciones nucleares y la capacitación de

cuadros en la agricultura. Para la realización de este proyecto en Yugoslavia, el fondo especial de la ONU concedió 548.000 dólares. Este es el tercer proyecto que este fondo de las Naciones Unidas confiere a Yugoslavia. Se espera que estos días también los inversores yugoeslavos confirmen su participación financiera en este programa por un importe total a 9995 millones de dinares, después de ello deberá determinarse la firma del acuerdo correspondiente.

Según se prevé, en la realización de este proyecto trabajarán alternativamente 10 expertos extranjeros, mientras al mismo tiempo se capacitarán en cursos de especialización cerca de 50 expertos altamente calificados. Una vez realizado el proyecto, el Instituto de Zemun estará equipado con los dispositivos e instalaciones más modernos, entre ellos un aparato de rayos X especial para el estudio del terreno. Con tales equipos y cuadros correspondientes, el Instituto contribuirá a la más rápida conquista de las nuevas técnicas de trabajo, en la aplicación de la energía nuclear para fines agrícolas.

## MEDIO MILLON DE DOLARES EN EQUIPOS DE RADIO

Personeros de la Junta de Aviación Civil informaron a uno de nuestros Redactores que se están instalando equipos de radio valorados en más de medio millón de colones, incluyendo los servicios técnicos que sean necesarios para ser distribuidos en los lugares escogidos para operarlos, previo entrenamiento del personal necesario. Dicho equipo fue donado por el Gobierno de los Estados Unidos al de Costa Rica; es la última palabra de la técnica moderna en radio comunicaciones para la aviación. En los círculos Aeronáuticos hay gran satisfacción por la instalación de estos nuevos equipos, ya que ello permitirá mantenerse en contacto permanente con las Torres de Control de todos los Aeropuertos y campos de aviación existentes en el país e incluso con los del exterior, cuando lo requieran los tripulantes de los aviones en vuelo.

Como se ve, la organización que se está llevando a cabo a

traves de la Junta de Aviación Civil y la Dirección de Aeronáutica, es fructífera y se espera que con la ampliación que se tiene en proyecto de la actual pista de aterrizaje del Aeropuerto El Coco y otra que se construirá, cruzando a la existente, colocaría a dicho Aeropuerto entre los mejores de Centro América, máxime cuando también se quiere ampliar instalaciones y servicios permanentes —día y noche— para atender cualquier demanda de combustibles para las avionetas y aviones de todo tipo que pasen de tránsito por el país, o lo requieran los locales. Anteriormente los servicios de mantenimiento y adquisición de combustibles para las avionetas en tránsito no existían y estas tenían que proveerse de combustible del octanaje recomendado por la fábrica del modelo del avión, en otros lugares, por no existir en El Coco, con el consiguiente trastorno y demoras.

## No presenté ninguna apelación

San José, 1º de abril de 1963

Señor Director de LA REPUBLICA Presente.

Señor Director:

En la edición de ayer de su Diario, se informa que el Jurado calificador del concurso para nombrar Director de Servicio Civil, rechazó una apelación aparentemente presentada por el suscrito.

Muy atentamente ruego a usted publicar la siguiente aclaración:

1) Yo no he presentado ninguna apelación. Me limité a pedir al Jurado la reparación de una injusticia y la corrección de lo que yo creí era un error.

2) El contenido de la carta que remito adjunta, prueba hasta la saciedad que hubo parcialidad, por parte de quienes planearon

el concurso, exclusivamente para perjudicarme. Excluyo de esta acusación a los licenciados don Francisco Urbina y don Guillermo Fernández, miembros del Jurado que no tuvieron participación en la parte técnica del concurso.

3) No haré incidente alguno en cuanto a la nulidad del concurso. Viajo hoy a organizar el Servicio Civil de la República del Ecuador, contratado por el Gobierno de los Estados Unidos. Este galardón, quinto que ostento en el campo internacional, me permite mirar hacia el suelo cuando me refiero a quienes tan ostensiblemente me perjudicaron.

Anticipo las gracias al señor Director por el favor de publicarme esta indispensable aclaración, y me reitero.

Muy atento servidor,

Pedro José García Róger

# SISTEMA

## BANCARIO NACIONAL

BANCO ANGLO COSTARRICENSE

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

BANCO DE COSTA RICA

BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO

BANCO LYON S. A.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

avisan a su estimable clientela y público en general que durante la Semana Santa, sus Oficinas Centrales y Agencias de Servicio Vespertino en San José, así como sus Sucursales y Agencias en todo el país,

# Permanecerán Cerradas

desde el miércoles 10 a las 15 horas hasta el lunes 15 del mes de abril de 1963 a las 8 horas

Abril de 1963.

# TELECOMUNICACIONES COSTARRICENSAS 74 MILLONES DE COLONES

Una información de actualidad ha proporcionado el Ing. Antonio F. Cañas, Director de

la Oficina de Telecomunicaciones, el Gerente del Instituto Costarricense de Electricidad,

directamente relacionada con el proyecto nacional de telecomunicaciones, luego de que el Instituto estuvo recibiendo solicitudes para servicios telefónicos automáticos.

### Costo:

El costo total del proyecto es de ₡74.144.000 (\$11.200.000), de los cuales ₡54.144.000 son para gastos de importación y ₡20.000.000 para gastos locales.

### Financiación prevista:

Préstamo del Banco Mundial por ₡59.580.000 (\$9.000.000), incluyendo intereses acumulados durante un período de gracia, a un plazo de 23 años, incluyendo 4 de gracia.

### Alcance del Proyecto:

Número de centrales en todo el país, 24; número total de abonados en todo el país, 30.000; número total de abonados en el Área Metropolitana, 24.000; número de localidades servidas con servicio particular en la primera etapa, 60; número de localidades servidas únicamente por teléfono público en la primera etapa, 40.

Sistema de larga distancia: completamente automático en la Meseta Central y en los Puertos de Limón y Puntarenas. Semi-automático en el resto del país.

Número de terminales de micro-onda, 16; número de estaciones de relevo de micro-onda, 24; número de estaciones VHF, 34.

### Programa de construcción:

Terminación del primer período de construcción para 16.000 abonados en el Área Metropolitana; Abril de 1965.

Terminación del segundo período de construcción, para cabeceras de provincia y 5.500 abonados en el Área Metropolitana; Octubre de 1965.

Terminación de la primera etapa del proyecto: Abril de 1966.

## Organizaciones contra alza al precio de la leche

Señores Miembros Asamblea Legislativa

Unión de Empleados Hospitalarios y Afines solicitan intervengan no eleven precio de leche homogenizada y pasteurizada. Salud nuestros hijos la necesitan de lo contrario tendrán que tomar agua con dulce.

Eduardo Iriás Mora Secretario General

## MODERNIZACION DEL MERCADO CENTRAL

El Gobernador de la Provincia y Ejecutivo Municipal don Guillermo Castro Echeverría se mostró sumamente satisfecho de su visita realizada ayer al Mercado Central de San José. Dijo que era notorio en este momento, el afán de superación y progreso de los comerciantes allí establecidos, empeñados ahora en brindar un servicio impecable a su clientela.

Informó el Gobernador Castro Echeverría que los comerciantes ya se han puesto de acuerdo para hacer amplios ventanales en sus negocios, darles iluminación excelente e higienizar totalmente el Mercado Central, a fin de convertirlo en un centro comercial modelo. Inclusive, informó el Gobernador Castro Echeverría, los comerciantes proyectan contratar los servicios de un técnico en esta materia, para que les dé asesoramiento en sus afanes de superación.

Finalmente, dijo el Gobernador, quiero manifestar que en esta meritoria tarea emprendida por comerciantes, pueden contar con mi más amplia y decidida colaboración.

### Atalaya de la Libertad.—

## ITALIA PREPARA SU DEFENSA

Por Enrique Limosner

Ciento cuarenta y un diputados comunista tienen su escaño en la actual Cámara de Diputados en Italia. Existe expectativa para conocer los resultados de las elecciones convocadas para el 28 del corriente mes, pues el partido mayoritario Demócrata Cristiano manejado por Amintore Fanfani, se juega una carta decisiva, con respecto a un entendimiento con Nenni, que hace muchos años viene actuando dirigiendo el Partido Socialista y la necesidad impone un rápido y decisivo viaje hacia la izquierda, no podría convertirse en un partido gobernante constructivo al estilo del Partido Laborista inglés.

Los comunistas de Togliatti, tienen una representación en la Cámara de acuerdo con la importancia numérica del Partido. No tienen dificultades económicas para su desenvolvimiento electoral, pues Moscú se preocupa de mantener el estado de opinión en Italia haciendo cualquier sacrificio.

El costo de las elecciones a la moderna resultan mucho más costosas, que la técnica antigua de la compra de votos, que en muchas ocasiones se prestaban a engaños. Las elecciones cuestan actualmente mucha plata. Si los partidos pertenecientes al capitalismo las pierden por no invertirlo en ayular a las democracias, recibirán la felicitación de los comunistas que encontrarán más dinero a su llegada.

En muchos países le llaman la contribución a la continuidad de la existencia. En Italia están organizándose en este sentido, pues piensan desenvolverse con medios caros de propaganda. La televisión parece ser ocupará el primer plano, pero también tienen el propósito los comunistas de emplearla. Si los partidos burgueses compuesto de clase media y trabajadores conscientes y bien organizados en sentido progresista, evaden la contribución para el triunfo de la democracia, se convierten en aliados del comunismo. Un pequeño porcentaje del capital occidental, debe emplearse para evitar sea anulada su existencia en el resultado de los comicios, dando con ello tiempo a organizarse, a fin de enderezar una vida mejor, con la aportación de la unión del capital y el trabajo, pues ha llegado la hora de comprender que hay que vivir conjuntamente. Crear dificultades a un gobierno demócrata significa un renunciamiento a la democracia.

Italia se debate contra 141 diputados comunistas que es un legado del fascismo y si para defender la democracia el régimen capitalista no contribuye, no volverá el fascismo, pero si el comunismo.

Todo demócrata es un soldado en tiempos de paz y de guerra para defenderla a cómo hubiera lugar. No podemos entregarnos para que nos juzguen, sin haber cometido ningún delito y entregar todas nuestras pertenencias, obedeciendo a engaños que empleando el factor miedo nos quiere imponer una exigua minoría. Hay que reaccionar a tiempo.

Debemos estudiar las elecciones de todos los países, para imponernos de los medios empleados en la defensa de las opiniones democráticas, realizando una labor de conjunto, tan necesario para la defensa pacífica.

## Gran Bretaña reconocerá nuevo régimen de Guatemala

LONDRES (RADIO PRESS) La Gran Bretaña está considerando la cuestión de establecer relaciones diplomáticas con el nuevo gobierno que asumió el poder en Guatemala durante el fin de semana. Un portavoz del Foreign Office dijo hoy que el Embajador de Guatemala, coro-

nel don Felipe Doroteo Monteroso Miranda, expresó el deseo de su Gobierno de continuar las relaciones diplomáticas con la Gran Bretaña. Dió a conocer lo anterior cuando visitó ayer el Foreign Office para informar sobre los sucesos acaecidos durante el fin de semana en su país.

## PUBLICADO EN "LA GACETA" DICTAMEN SOBRE REFINERIA

En el Alcance a "La Gaceta" N° 13, de fecha 4 de abril, fue ya publicado el Dictamen de mayoría favorable al contrato petrolero, o sea la instalación de una Refinería de Petróleo en Puerto Limón. Dicho dictamen lo firman siete señores diputados, quienes hacen un interesante análisis del contrato que recomiendan, con las aclaraciones e interpretaciones aceptadas, que

forman un anexo protocolizado como parte de dicho contrato. Estiman ellos que se ha logrado una gran conquista con esta contratación, robustecida con el citado anexo, dejando además a salvo los intereses del sector de producción eléctrico con relación a los precios del Bunker C, y el aceite diesel para las plantas térmicas.

## EMPRESARIOS DE TRANSPORTE EN LA CAMARA DE COMERCIO

Señor Director Periódico LA REPUBLICA Pte.

Señor Director:

Con motivo de la promulgación del reglamento que limita las cargas a transportar en los camiones, se ha suscitado un conflicto que amenaza con características de gravedad, pues deja inoperantes las tarifas que actualmente se cobran.

Por tal motivo se ha convocado a una reunión entre empresarios de transporte, funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, Dirección General del Tránsito, agricultores, ganaderos e industriales afectados; con el fin de analizar el problema de la limitación impuesta a los vehículos de carga. En la reunión que se celebrará en los salones de la Cámara de Comercio el domingo próximo a las tres de la tarde, se discutirá am-

pliamente el problema, y se definirá la actitud que se ha de tomar para lograr un abaratamiento del transporte, y no un encarecimiento como lo exige la limitación que nos ocupa.

Como el problema es un asunto complejo difícil de explicar, siendo nuestro deseo que su órgano de opinión pública se defina en torno a este asunto, que puede resultar a la larga de graves consecuencias económicas para la nación; y por darse el hecho de quien esa reunión estarán presentes todas las partes en referencia, le rogamos encarecidamente enviar al redactor de editoriales a esa reunión, para que conociendo todos los puntos de vista, haga luego el enfoque que considere más justo.

Lo saluda cordialmente,

Ricardo Bolaños

Por Comité de Defensa al Transporte de Carga por Carretera.

## Anuncios de Esso Standard Oil, ejecutados por Mc Cann Erickson International, fueron premiados



Reinaldo Royo, Coordinador Asistente de Mercadismo y Noel Goodrich, Asistente de Publicidad de International Petroleum, muestran con orgullo las dos placas correspondientes al primer lugar, recibidas por su firma en la segunda comda anual de entrega de trofeos "Addy" del Club de Publicidad del Gran Miami, celebrada en Marzo 13. Detrás de ellos se observa una de las tres campañas de la ESSO ganadoras, preparadas para International Petroleum Company Limited por la oficina en Miami de McCann Erickson International; una serie de anuncios institucionales que aparecieron en periódicos de América Latina.

MIAMI, Fla. Marzo 14. - El único anunciante que ganó dos cintas azules anoche en la segunda entrega anual de trofeos "Addy" —auspicada por el Club de Publicidad de Miami— fue "International Petroleum Company, Limited, Coral Gables".

Las dos campañas de publicidad ganadoras fueron preparadas para "International Petroleum" por la oficina en Miami de Mc Erickson Corporation International. Las campañas ganadoras del trofeo correspondiente al primer lugar fueron: una de carácter comercial de la ESSO, en televisión, produ-

cida en inglés y en español con Copri International, Miami Beach, y una serie de anuncios institucionales de la ESSO que se publican en inglés, español y francés. Además, una campaña de la ESSO a través de un magazine para sus consumidores recibió la cinta correspondiente a la Mención de Honor. Los trofeos fueron recibidos por el señor Reinaldo Royo, Coordinador Asistente de Mercadismo de International Petroleum, y Noel Goodrich, Asistente de Publicidad. El director a cargo de la cuenta es el señor William Murphy, de Mc Cann Erickson.

# EL PRESIDENTE ORLICH RECHAZA AUMENTO EN PRECIO DE LA LECHE

"Desde hace algunos días la prensa informa que la Cámara de Agricultura y algunas personas desean que se suba el precio de la leche, para beneficio de aquellos productores, afectados por la actividad del volcán Irazú." — expresó ayer tarde el Presidente de la República, al iniciar una importante declaración a la prensa nacional.

"Desde hace mucho tiempo

—agrega el Presidente— conozco la preocupación de estos productores en las zonas altas, que argumentan el negocio no les da rendimiento económico.

"Esto se debe estudiar, pero sin confundir con la emergencia provocada por el volcán Irazú. Me he informado que la producción de esta zona es apenas un 10% del consumo nacional. Se comprende que al beneficiar

a estos productores, el beneficio será también para los productores de zonas medias y zonas de bajura. No parece lógico hacer ese reajuste, cuando la mayoría no lo ha solicitado. Yo ofrezco estudiar el problema de los productores de altura, pero al mismo tiempo digo que no es éste el momento oportuno para subir el precio de la leche, y q'

el precio de la leche no subirá". Terminó el señor Presidente Orlich.

Además, el Ministro de la Presidencia informó que esa posición del Poder Ejecutivo ha sido reiterada en la comisión especial para ayudar a los ganaderos afectados por la actividad del Irazú. Cuando en dicha comisión se ha hablado de aumen-

tos en el precio de la leche los delegados del Ejecutivo se han opuesto. Han externado que la ayuda del Estado debe mantenerse, mediante recursos del Fisco, pero no afectando al consumidor. El Gobierno daría aportes y ayudas y hasta subvenciones, pero no permitiría aumentar el precio", dijo el Ministro Quirós Sasso.

## AUDITOR DEL ITCO NO DEBE RENDIR CAUCION

La Contraloría General de la República absuelve consulta del Instituto de Tierras y Colonias en carta de fecha 2 de abril, enviada al Gerente de la Institución Lic. José Manuel Salazar Navarrete, que transcribimos textualmente.

Estimado señor Gerente:

Tengo el gusto de externar mi criterio respecto a la consulta que se sirve formular en su nota del 28 de marzo próximo pasado, sobre si el Auditor de ese Instituto y el delegado del señor Ministro de Agricultura y Ganadería a que hace referencia el párrafo final del Artículo 15 de la Ley de Tierras y Colo-

nización deben rendir garantía en el desempeño de sus funciones.

Efectivamente, como lo expresó el Departamento Legal de ese Instituto, no está obligado el Auditor a rendir caución, como tampoco el señor Ministro de Agricultura y Ganadería por ser miembro ex-oficio, y en consecuencia su delegado tampoco.

Dejo en esta forma absuelta su consulta y me suscribo de usted con la mayor consideración, muy atento y seguro servidor,

JORGE VILLALOBOS D.  
Contralor General

## MAS DE CIEN PLANOS EN EL CATASTRO

Extraordinaria actividad tiene en los actuales momentos la Oficina de Catastro. Más de cien planos diariamente recibe para su inscripción. Este aumento de las labores allí lo origina el hecho de que está tramitándose

una nueva ley de Informaciones Posesorias y se ha dado de plazo hasta el 30 de abril próximo para que se tramite esta clase de juicios con la ley vigente.

Cada juicio de información posesoria requiere un plano de la finca no inscrita en el Registro

de la Propiedad por cuadrantado, al menos. Una copia que permanece en el Catastro, otra para el expediente en el Juzgado respectivo; otra para la Tributación Directa; y otra más para el solicitante.

## DISEÑO DEL PROYECTO DE RIO BLANCO

El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado está trabajando con gran actividad en la parte de diseño del proyecto de Río Blanco o acueducto de San José como también se le llama.

Como se ha explicado en algunas ocasiones, el proyecto incluye la construcción de una planta de tratamiento de aguas en

San Isidro de Coronado; esta planta será de filtros rápidos y tendrá una capacidad inicial para procesar 650 litros por segundo. A ella llegarán las aguas captadas de los ríos Blanco, Cajón Gacho y Cascajal y las cuales serán conducidas por medio de una tubería de diez kilómetros de extensión.

El SNAAC acaba de contratar,

con la aprobación de la Contraloría General de la República, los servicios profesionales de la firma Ingenieros Arquitectos Asociados para la ejecución de los planes de los edificios de explotación, administración y bóvedas de la Planta de Tratamiento en San Isidro de Coronado.



## Una forma económica de poseer un auto grande

He aquí todo el espacio, la calidad y el silencioso funcionamiento que usted deseaba... en el económico Fairlane 1963. Disfrute de la comodidad que le brinda un Fairlane. Maneje con la potencia que proporciona un magnífico V-8 ó un motor de 6 cilindros de gran economía. El Fairlane es un auto grande en todo sentido... en espacio, en

marcha, en potencia y refinamientos. Sin embargo, cuesta menos que cualquier otro auto norteamericano de tamaño grande.

Con el Fairlane usted disfruta del lujo de manejar sin problemas. Recorre más de 57.000 kms. entre lubricaciones del chasis, 9.000 kms. entre cambios de aceite. Hasta sus frenos son autoajustables.

Todo lo que usted desea en un auto grande se materializa en el nuevo Fairlane 1963. Lo espera hoy mismo en el salón del concesionario Ford. Hay uno cerca para atender todas sus necesidades automotrices.

**FORD FAIRLANE 1963**

USTED OBTENDRÁ MÁS POR SU DINERO CON CUALQUIER PRODUCTO DE LA FORD



# COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

AUTO PISTA WILSON — Teléfonos 3259 y 5092 — Apartado 1328

Sucursales en: LIBERIA y CIUDAD QUESADA

EDITORIAL—

# MESA REDONDA

El acto no tiene trascendencia política, ni está rodeado de opeles. Tal vez por eso, muchos ciudadanos no se han dado cuenta de que está celebrándose entre nosotros una importantísima Mesa Redonda de juriconsultos internacionales, en la cual participan ilustres profesionales de reputación mundial.

Nuevamente, nuestro país es sede de un acto cultural internacional de la mayor importancia. Como el Congreso de Filosofía de 1960, como el Congreso de Americanistas de 1958. Y cada vez más, nuestro país y concretamente nuestra Universidad, van tomando prestigio como lugares apropiados para que se reúnan las gentes de la inteligencia y del espíritu a conversar y a discutir.

Esta reunión de internacionalistas reviste una gran importancia. El derecho internacional, que pareció iba a imponerse después de la Segunda Guerra Mundial, como norma regulatoria obligadora, hace crisis ante el irrespeto que por sus principios fundamentales muestran los personeros, los alcahuetes y los serviles del nue-

vo imperialismo.

Contra esto han comenzado a reaccionar los hombres de letras y de leyes. Los abogados del mundo han organizado conferencias regionales con el lema general de "La Paz por medio del Imperio del Derecho". Y por cierto, la correspondiente al Hemisferio Americano tuvo lugar en San José el año pasado, y es uno de esos actos con cuya sede se viene distinguiendo cada vez más a nuestro país.

Deseamos para nuestros ilustres huéspedes de la Mesa Redonda, una estada grata en Costa Rica, y un éxito en sus deliberaciones. Están en un país de letras y de derecho; en un país apegado al imperio de la ley, que —como los estudiosos del Derecho Internacional— busca ansioso las nuevas fórmulas de Derecho que le permitan progresar integralmente a la luz de las corrientes modernas, sin perder su sentido estricto de juridicidad institucional.

Los hombres de leyes han de estar en Costa Rica como en su propia casa.

República Dominicana.—

## La inauguración de Bosch

Por Severo E. Colberg

SANTO DOMINGO. — De las muchas experiencias que recogimos en la República Dominicana, durante la instalación del Presidente Bosch, nos impresionaron significativamente la afectuosa acogida tributada a don Romulo Betancourt, la mística del Partido Revolucionario Dominicano y la negativa de los partidos derrotados a colaborar con el nuevo gobierno.

A Santo Domingo fueron, como portadores del júbilo de todos los pueblos americanos, los señores Betancourt, Orlich, Muñoz Marín, Villeda Morales, Figueres, Bustamante y otros. Don Romulo Betancourt fue, después del Presidente Bosch, la persona más aplaudida y a la que el pueblo dominicano demostró mayor efecto. "Betancourt" — decía una declaración oficial del PRD — "trae en sus manos que muchas las pruebas fehacientes de su amor a la causa de la libertad del pueblo dominicano". Betancourt, vivo y gobernando, representa el triunfo de la razón y de la libertad sobre la barbarie del comunismo y las tiranías. Superviviente de los tentáculos criminales de Trujillo, que quisieron agarrarlo en su propia tierra venezolana, quiso el pueblo dominicano desagraviarlo, obligándole, entre vitores y aplausos frenéticos, a abrazarse con Bosch en la tribuna presidencial. Esta preferencia por Betancourt resulta reveladora por demás de los sentimientos del pueblo quisqueyano, teniendo en cuenta que el ilustre venezolano es, quizás, el blanco predilecto de los comunistas y de los castristas de América.

El pueblo dominicano tiene fe en su nuevo Presidente, si bien por él fervorosa admiración

y legítimo orgullo. El exilio de Bosch, la persecución que sufrió, su retorno triunfal, su cabello encanecido sus dotes innegables de intelectual de méritos hemisféricos, le han dado, tanto a él personalmente como a su Partido, una mística cautivadora entre la clase media y la clase pobre.

El día antes de la toma de posesión le dije a un conductor de taxi: "Mañana es el gran día..." Y él me respondió: "Sí, mañana somos gobierno". No hay duda de que el pueblo siente el orgullo de la victoria y se dispone a girar legítimamente contra el caudal democrático —inagotable— que ha ganado. El pueblo ve en Bosch el símbolo de sus aspiraciones, su esperanza.

Un giro sobresaliente del discurso inaugural de Bosch fue la revelación de que había ofrecido cargos en el Gabinete Presidencial, a cinco partidos de oposición; pero que sólo uno aceptó mientras los otros cuatro se negaron. Al hacer tal anuncio, el Presidente Bosch dijo que debía respetarse la voluntad de esos partidos, pero que, por otra parte, el pueblo tenía derecho a saber que él, Bosch, había querido formar un gobierno, no de "amigos contra enemigos, sino de dominicanos para los dominicanos".

Mucho se ha especulado sobre las razones de esta negativa opositora a colaborar con el gobierno recién instalado; y la versión más generalizada es la de que los partidos de oposición están seguros de que Bosch no ha de tener éxito y no quieren, en forma alguna, quedar "contaminados" con la prestesía del

"fracaso". Bosch, o el PRD — dice la oposición — han ofrecido muchas cosas que no podrán cumplir. Las demandas del pueblo van a ser tan insistentes y violentas que al no poder atenderlas, Bosch se desplomará como Presidente; será obligado a renunciar. Pudiera ocurrir también, piensa la oposición, que Bosch, a quien describen como una persona temperamental, tan pronto se vea presionado por el pueblo sin que pueda responder efectivamente a esas demandas, abandonará dramáticamente el gobierno, "a lo Janio Quadros".

Si este fuera el razonamiento general de los opositores habría que concluir que su actitud relictante los convierte en unos ilusos. Bosch ha probado ser un político sagaz; intelectualmente supera a muchos de los líderes que le disputan el poder; está decidido a realizar el programa de su Partido; cuenta con el respaldo y la ayuda de las demás naciones americanas incluyendo específicamente a los Estados Unidos; no es ni comunista ni marxista-leninista; no es ni adulador ni incondicional de la nación norteamericana; llegó al poder con las manos limpias y libres sin compromisos de índole alguna. Es decir: Bosch tiene a su haber todo lo que se necesita para tener éxito en la gestión gubernamental. Los que ansían su fracaso han de resultar decepcionados, nos parece. La oposición no puede acomodar su esperanza en factores imprevisibles, juguetes de lo fortuito; la política se basa en realidades, en certeza. Y la realidad y lo cierto en la República Dominicana es que Bosch está decidido a triunfar. Y lo más importante: tiene que triunfar.



"La Nación", la ha emprendido contra el ITCO (Instituto de Tierras y Colonización).

Al intervenir esta institución, cumpliendo los fines para los cuales fue creada, y buscando solución al problema de los agricultores circundantes a la laguna de Mata Redonda, que se han quedado sin agua en virtud de un fallo judicial, el periódico de referencia puso el grito en la estratosfera...

Pero al producirse en el seno de la Asamblea Legislativa una moción del Diputado Solano Orfila, tendiente a que este poder público, excitara al Poder Judicial y al ITCO para que hicieran esfuerzos en busca de la ansiada solución, el grito se convirtió en escándalo...

En definitiva solo se trata del disenso de un organismo legal, de Diputados, de asociaciones y algunos diarios como "LA REPUBLICA", con respecto a cierta interpretación de la Corte Suprema de Justicia, que estima no es conveniente la reforma del Artículo 94 de la Constitución, en cuanto a que las acciones judiciales sobre problemas de tierras se suspendan cuando, a petición de parte, el ITCO intervenga en el conflicto.

Y porque alguien habló que al Poder Judicial le faltaba "sensibilidad social", ardió Troya en los predios del colega. Cualquiera diría que si no fuera por ello, el Poder Judicial en Costa Rica, estaría vejado, puesto en la picota, desconocido... Pero vamos al Archivo:

Estos señores dicen que esta referencia y cierto disenso constituyen una "herejía", y "un atropello", una "flagrante violación de la Constitución", un "acto de irrespeto"... ¿Qué han dicho en otras ocasiones del Poder Judicial, cuando los fallos han sido contrarios a la interpretación de "La Nación", defensora de los más conservadores e "intocables" intereses del país? Pues veamos:

Con fecha miércoles 19 de setiembre de 1961, decidieron estas "flores" a nuestro Supremo Tribunal por un fallo de minoría: "Hemos traspasado el linde del totalitarismo marxista", y calificaron la decisión de "indocta, nociva, acto creador de un desquiciamiento institucional..." Por último dejaron flotando contra ellos el cargo de marxismo-leninismo...

Cuando su actitud irreverente contra la Corte Suprema, le fue atajada, en aquella ocasión, a los pocos días soltó el editorialista su verborrea a todo trapo, y en unos kilométricos comentarios preguntó: "¿Qué clase de régimen sería aquel en que la prensa y los ciudadanos no puedan poner en tela de juicio las resoluciones del Poder Judicial?". Y siguiendo en su posición de antaño, tan distinta a la de ogaño, aún preguntaban y si se pide tal acatamiento para ese poder; ¿por qué no para las resoluciones de los otros poderes?"

Ayer viernes pensaban distinto al otro viernes, al de setiembre de 1961, de donde copiamos algunas de estas referencias... Este viernes dijeron: "el señor Salazar Navarrete (Gerente del ITCO) no sólo no hizo lo que debe hacer todo funcionario y TODO COSTARRICENSE, inclinarse ante un pronunciamiento del Poder Judicial, sino que asistió a explicar y defender su proyecto a los directores del ANFE..."

De modo que los señores de "La Nación", se lanzaron contra un fallo adverso a su tesis en 1961, llamando a la Corte Suprema "marxista leninista"... Y exigieron su derecho a disenso... Y ahora la emprenden contra "LA REPUBLICA", contra el ITCO, contra Diputados, que disienten de un fallo que los colegas entienden, esta vez, mantiene la intangibilidad de "la propiedad privada", que con ser fundamental y sagrada, se está haciendo odiosa, cuando particulares interpretaciones la convierten en el becerro de oro de todos los pecados de miseria, injusticia y hambre...

Hoy el Poder Judicial es justo, patriótico, brillante... Ayer era indocto, nocivo, desquiciador, etc. Hoy es justo... ayer marxista-leninista, cargo que también se ha lanzado contra el ITCO...

Muchas cosas más nos enseña el Archivo: dejémoslas para otra ocasión. Por ahora, conozca el pueblo, por donde va la procesión...

ROLDAN

# DISCUSION LEGISLATIVA AL TERRENO PERSONAL

Nuevamente, la moción del diputado Solano Orfila sobre excitativa al Ejecutivo y al ITCO para que tomen las providencias necesarias a fin de ayudar a los ganaderos de la laguna de Matarrredonda, consumió otra sesión. Con la de ayer van tres, y no habiéndose vetado, pareciera que para la próxima, por lo menos mucha de ella será también ocupada con este asunto. Ayer parecía que no habría de tener mucha discusión, ya que la parte que originó inicialmente el debate, había sido ya suprimida. Esa parte correspondía a la alusión al fallo de la Sala Primera Penal.

## PRINCIPIO TRANQUILO

Tomó la palabra inicialmente sobre esta moción, el diputado Muñoz Bustos cuando el asunto se presentaba tranquilo y sin asomos de tormenta. Hizo una ponderada exposición sobre lo ocurrido en las sesiones anteriores con motivo de esta moción. Explicó que no entraba a analizar el aspecto jurídico, sino que acogía la petición de ayuda en favor de los ganaderos afectados.

Naranjo Carvajal, quien en la sesión anterior había pedido a Solano la modificación, le agradeció que le hubiera hecho, logrando así los votos necesarios para apoyar la excitativa.

Cubillo Agullar contribuyó también a llevar el debate por canales tranquilos, manifestando que él no veía intención en el proponente de buscar una crítica velada a la Sala Primera Penal, ni mucho menos que la Asamblea juzgar las actuaciones del Poder Judicial.

Por su parte, Cárdenas Cubillo se pronunció por la necesidad de que se proceda a la expropiación de los terrenos que rodean la laguna, con el fin de que puedan ser usados por los ganaderos colindantes.

## CONTRA EXCITATIVAS

Vino entonces la intervención del diputado Garro Jiménez. Comenzó estableciendo una fuerte crítica contra las mociones de excitativa, que calificó de abuso por la frecuencia en que son presentadas en la Cámara. Y aunque reconoció en parte el buen deseo que había movido a Solano Orfila para presentar la que se discutía, la criticó también con motivo de la referencia al fallo de la Sala. Algunas expresiones molestaron al señor Solano, quien reaccionó diciendo que la exposición de Garro era solamente "una cantinfilada".

A raíz de esto, Garro reaccionó también en forma dura, con epítetos contra Solano, uno de los cuales fue el de "terrorista parlamentario". Solano Orfila se retiró del recinto en tanto terminó de hablar Garro, que lo hizo por espacio de casi una hora, reingresando luego al salón. Hay que hacer notar que por haber hecho uso de la palabra en dos ocasiones, en las sesiones anteriores, Solano no contaba con turno en el uso de la palabra, por lo cual no pudo contestar a Garro.

## CLARA EXPLICACION

Intervino entonces el diputado Orlich Bolmarcich, don Cornelio, quien procedió a hacer una explicación precisa y clara sobre el problema, que a su juicio estaba siendo mal comprendida por muchos de los señores diputados, entre ellos Garro Jiménez. Hizo una historia del problema de la Laguna, la forma en que el propietario que procedió al cierre de los caminos de acceso se hizo dueño de las tierras, ampliando la propiedad en forma incorrecta. Explicó que hace dos años, la Sala Segunda Penal falló en favor del Servicio Nacional de Electricidad, precisamente por este mismo asunto. Y que ahora, la Sala Primera Penal había fallado en forma diametralmente opuesta.

—"La pregunta ahora es, hay pryoridad con respecto a los pronunciamientos? Eso es lo que hay que decidir"—manifestó. Y agregó luego: "No creo que cinco mil animales que tienen cerrada ahora el camino el abrevadero conozcan de leyes ni puedan respetar un fallo. Nada de eso les detendrá cuando se sientan desesperados por el hambre

y la sed. Los insultos al ITCO no son justos, y esta institución merece respeto. Estamos en igual situación que cuando los instrumentos legales de trabajo eran considerados como monstruos, y en que los inspectores topaban con toda clase de dificultades, hasta el cierre de los caminos para impedirles llegar a las fincas".

Al terminar de hablar el se-

ñor Orlich, la sesión fue levantada, quedando para la próxima la resolución sobre este tan verdaderamente debatido asunto.

## LEY DE INFORMACIONES POSESORIAS

Una moción aprobada a Valverde Vega permitió darle Primer Debate al proyecto de prórroga de la Ley de Informaciones Posesorias, con algunas mo-

dificaciones. La moción, al aprobarse, habilita el martes en sesión plenaria.

Mociones de Galva Jiménez, establecen que la prórroga será de seis meses en vez de tres, y que las gestiones legales so-

bre informaciones posesorias deberán seguir siendo hechas ante el ITCO y no ante el MAG. Y por otra moción del mismo Galva, Quirós Maroto y Valencia, la ley rige a partir del 14 de abril.

## Ningún partido político sugirió reformas electorales

Fuentes del Tribunal Supremo de Elecciones revelaron que ningún partido político atendió su invitación para que sugiriera reformas a la legislación electoral, a pesar de haber transcurrido un término prudencial. En círculos allegados a la institución se estima que no hay interés en las agrupaciones políticas en estas sugerencias, en fecha como la presente relativa-

mente alejada de las próximas elecciones. El interés de los partidos, como se ve, es inmediato en cuanto a medidas que puedan simplificar la tramitación electoral.

Sin embargo, se estima que esto no debería ser así, por cuanto es precisamente en la época interelectoral, cuando no existe el encendido clima de la lucha partidista.

## ALIANZA PARA EL PROGRESO EN FIRMA PRIVADA

El primer préstamo efectuado por la Alianza para el Progreso a una firma del Brasil, ha sido firmado por la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) de los Estados Unidos y la Compañía de Carbonos Colodales (CCC).

El acuerdo de préstamo, estipula la asignación de 2 millones de dólares como aporte a los gastos de construcción de una fábrica en la localidad de Candeias, Estado de Bahía, en la región del noreste del Brasil en donde existe una crítica situación.

La nueva fábrica producirá negro de hollín, material muy usado en la fabricación de artículos de caucho, especialmente neumáticos.

El empréstito efectuado a la CCC es el tercero que se ha aprobado dentro de los últimos seis meses, para proyectos en la región del noreste en la cual la AID está cooperando con dependencias gubernamentales brasileñas en una campaña en pro de la aceleración del desarrollo.

En el acto de la firma, Jack Kubish, director de la Agencia para el Desarrollo Internacional en el Brasil, expresó la satisfacción que le causaba a su gobierno el haber hecho un convenio con una empresa privada. Dijo que este hecho muestra el gran deseo de los Estados Unidos de cooperar en proyectos creadores de desarrollo económico.

## MENSAJE DE LA CAMARA DE COMERCIO A KENNEDY

Con fecha de ayer la Cámara de Comercio envió al Presidente Kennedy, en Washington, el mensaje que dice:

"Conocidas sus oportunas declaraciones en las cuales, coincidiendo con lo que parcialmente recomienda el llamado Informe Clay, promete usted prestarle, por medio de la Alianza para el Progreso, especial importancia y ayuda directa y decl-

gada a organismos Latinoamericanos no estatales, complacidos queremos hacer llegar hasta usted nuestra calurosa felicitación y expresar, con vehemencia, las profundas esperanzas y alegría que nos produce el antes citado ofrecimiento.

De usted respetuosamente  
CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

## ¿Hasta cuándo, Coronel Arias?



— Suscríbase a "LA REPUBLICA" —

los chiquitos lindos con la mufla abierta...

## La Cámara Nacional de Agricultura

### - CONVOCA -

a todos los productores de leche del país

a una reunión que se verificará en su local (5o. piso del Ministerio de Agricultura) el día lunes 8 de abril a las dos de la tarde en punto.

Se tratarán asuntos de vital importancia para la industria lechera y se conocerán los estudios presentados por una comisión de productores.

San José, abril 5 de 1963.



# Plan temporal para Profesores de Segunda Enseñanza

Importantes reformas se han introducido recientemente en el plan universitario de profesorado para mejorar programas de estudio, métodos y requisitos de graduación, y superar así la calidad de los Profesores de Enseñanza Media. Los cambios se produjeron como consecuencia inmediata de la evaluación realizada en el año 1962 con la

ayuda del experto de la A.I.D. Dr. Lindley J. Stiles. Entre las decisiones de mayor efecto, se tomaron las siguientes: Establecer una relación cooperativa permanente entre las Facultades que contribuyen a la formación de Profesores de Segunda Enseñanza, por medio de una Comisión Coordinadora del

Programa de Profesorado. Planear un programa cooperativo con el Ministerio de Educación para acelerar el mejoramiento de los profesores en servicio.

Revisar los requisitos de graduación con vista a substituir la Tesis que se exigía para el grado de Profesor de Segunda Enseñanza, por un sistema de trabajo de más valor funcional.

Revisar el plan de cuatro años para la obtención del título de Profesor de Segunda Enseñanza de manera que se hiciera realmente posible la obtención de ese título en ese término. (Con el plan anterior ni un solo candidato había podido obtener el título de Profesor de Segunda Enseñanza por cuanto ese título estaba supeditado a la presentación de una Tesis, la misma que se exigía para la Licenciatura después de cinco años de estudio).

Las resoluciones anteriores han dado lugar a un intenso trabajo de la Comisión Coordinadora. Su efecto ha sido verdaderamente cataclítico en la promoción de programas más adecuados de trabajo y de facilidades para un gran número de profesores en servicio puedan profesionalizarse por medio de un plan temporal especialmente acordado para ellos.

Los siguientes acuerdos tomados por el Consejo Universitario sobre la base de los estudios y proposiciones de la Comisión Coordinadora, resumen las providencias que más han contribuido a vigorizar y extender los planes de profesionalización de an-

tiguos egresados y de profesores en servicio carentes de título.

1—Ofrecer a los antiguos egresados de las Escuelas de Ciencias y de Filosofía y Letras, quienes no se han podido graduar como Licenciados por la falta del cumplimiento del requisito de Tesis, la oportunidad de obtener el grado de Profesor de Segunda Enseñanza del nuevo plan universitario con la aprobación de dos cursos cortos de refresco (semestrales o de verano), uno en la Escuela de Ciencias y Letras y otro en la Escuela de Educación.

Este ofrecimiento ventajoso mantiene para dichos egresados, además, el derecho de obtener el título de Licenciado con la sola presentación de la Tesis, de manera que ellos, si quieren, ganen dos títulos con estudios de cuatro años, dos cursos de refresco y una Tesis.

Se notará que la Universidad realmente está favoreciendo a estos egresados con su ofrecimiento temporal si se considera que actualmente se requieren cuatro años para el título de Profesor de Segunda Enseñanza y cinco años de estudios para el título de Licenciado.

Con el objeto de facilitar a los egresados y, en general, a los profesores en servicio, que puedan obtener su título, la Comisión Coordinadora propuso un excelente plan de verano que empezó a dar sus frutos en 1963. Más de cien personas recibirán su pergamino con el título de Profesor de Segunda Enseñanza en un acto solemne que va a verificarse el próximo sábado 7 de abril. Entre ellos, un buen número está constituido por antiguos egresados que aprobaron los cursos de refresco durante las vacaciones.

## ¢518.500.00 COSTO DEL PROGRAMA DE LA MORA

En el Instituto Nacional de la Vivienda y Urbanismo se informó en la tarde de ayer, que el total de las 85 casas construidas para erradicación de tugurios en la Finca La Mora en los Angeles de Guadalupe, habían tenido un costo total de ¢518.500.00.

Agregaron los personajes del Inyu que esa Institución había aportado para dicho programa ¢416.630 y que la Cruzada Femenina Costarricense había colaborado con ¢101.870.00.

Se dijo asimismo que el desglose del costo total era el siguiente: Terreno ¢56.206.15; Urbani-

smo ¢396.001.30.

El valor de adjudicación de dichas viviendas resultó ser de la suma de seis mil cien colones y se informó que los adjudicatarios habían obtenido plazos entre los 15 y 30 años para pagar pero que la mayoría de ellos había obtenido plazo de veinte años. Las cuotas a pagar oscilan entre los ¢33.70 y ¢41.75 mensuales que incluyen el servicio de agua potable, tasas municipales etc. La inauguración oficial de dicha urbanización, como lo adelantamos en ediciones anteriores, se llevará a cabo el próximo domingo a las diez de la mañana.



El señor Presidente, Ministros de Obras Públicas y Educación y el Diputado Solano Orfila en el momento que el señor Orlich cortaba la cinta que daba por inaugurado el puente sobre el Río Cañas. Numerosos vecinos concurrieron al acto. (Foto SOLANOV).

## TELEGRAMA

Orotina 4 abril de 1963

De Orotina a Diario LA REPUBLICA

Hoy 15 y 50 horas motor car Ferrocarril conducia Motorista Fernando Rojas Brenes se descarriló lugar Pozón esta jurisdicción sufriendo impacto poste misma vía yéndose guindo quedando gravemente heridos motorista, Marlo Zamora Palma, Antonio Castro Chaves y José Joaquín Coto Moya. Médico este cantón atendió los heridos. Inmediatamente fueron trasladados Seguro Social esta localidad. Luis Alvarado Corresponsal.

## APARECIO MERCADERIA DE BARCO SAQUEADO EN LIMON

En días pasados las autoridades del Resguardo Fiscal de la Ciudad de Limón, obtuvieron informes de que en casa de A. C. Cambell existía una venta de marluhana.

Las autoridades del lugar se pusieron tras la pista, pero en un registro que fue practicado las autoridades no encontraron en la casa del citado Cambell, la yerba verde pero sí varios cortes de casimir, tarros de leche condensada telas etc. Al ser

preguntado sobre la adquisición de tales mercaderías Cambell declaró que eso lo había comprado en el Comisariato pero hechas las averiguaciones se comprobó que esas mercaderías habían sido saqueadas de un barco que estaba atracado en el muelle de Limón. El asunto pasó a conocimiento del señor Alcalde Segundo Penal de esa ciudad para que disponga lo pertinente.

## CIUDADANO SE QUEJA DE QUE FUE EXPULSADO DE BAGACES

El señor Eduardo Gutiérrez vecino de Cañas se quejó de que las autoridades de Bagaces lo habían expulsado del Cantón. Tal afirmación dice el Ministro de Gobernación es falsa pues no consta en el expediente.

En la forma más atenta, me permito hacer de su conocimiento que de los informes que tengo a la vista se desprende que las Autoridades de Bagaces, lo

han sancionado en varias ocasiones por infringir los artículos 56 y 57 del Código Sanitario. No aparece de la información que usted haya sido expulsado del cantón.

Sin otro particular, me suscribo con toda consideración.

FCO. URBINA G.  
Ministro de Gobernación

# LA DIRECCION GENERAL DEL TRANSITO

por este medio avisa a los propietarios de autobuses y al público en general que:

1.—Habiendo marcado las paradas de buses en:

- Carretera a Guadalupe
- Carretera a San Pedro
- Paseo Colón
- Avenida 10.

2.—Ruega a los conductores de buses, no alzar ni bajar pasaje en ningún otro lugar que no sean los marcados por esta Dirección.

3.—A la vez ruega al público en general, respetar la demarcación y esperar los autobuses en los lugares para ello indicados.

4.—Las paradas han sido colocadas en los lugares indicados en el aparte (1), cada 200 varas y al centro de la cuadra.

5.—Que se colocarán letreros indicadores con la leyenda "PARADA DE AUTOBUSES", al empezar y finalizar cada estacionamiento. De nuevo se ruega al público el cuidado de estas señales y en lo posible, evitar que personas irresponsables las deterioren.

6.—Que se continuarán marcando las paradas para buses, en el resto de la ciudad; indicando oportunamente la ubicación de las mismas.

Abril 5, 1963.



# COSTA RICA PRIMER PAIS DEL CONTINENTE EN SEGURO SOCIAL

El Lic. Benito Coquet, Director del Instituto Mexicano de Seguro Social ingresó anoche al país procedente de México, especialmente invitado por la Caja Costarricense de Seguro Social. El Lic. Coquet es un prominente ciudadano a quien se menciona como candidato a la presidencia de la República y se asegura que tiene muchísimas posibilidades de ocupar la primera magistratura de México.

El Licenciado Coquet declaró para nuestro periódico que "fundamentalmente uno de los motivos por los que me encuentro nuevamente en Costa Rica es para agradecer, en nombre de

la Institución que represento y en el del pueblo mexicano, la distinción, que significa para mí país que la Caja de Seguro Social haya acordado bautizar su nuevo hospital con el nombre de "Hospital México". Luego agregó el Lic. Coquet: "las relaciones entre la Caja Costarricense de Seguro Social y el Instituto que represento, fueron siempre muy cordiales, sin embargo a partir del año 1959 fueron aún más estrechas, coincidiendo con los planes de la Caja en cuanto a la construcción de su nuevo hospital". "El acercamiento y relaciones entre las Instituciones de este tipo se ajustan por otra parte a las regulaciones,

mejor dicho son un punto básico del Comité Interamericano de Seguros Sociales. Considero pues que nuestro contacto y cooperación es verdaderamente una obligación que a la vez nos brinda grandes satisfacciones".

"El contacto entre nuestras Instituciones —siguió diciendo el Licenciado Coquet— incluye hasta el conocimiento en México de casos de asegurados costarricenses en circunstancias que la Caja de Seguro determina. Esos casos son atendidos en el Hospital de La Raza en ciudad de México".

"En cuanto al nuevo hospital que erigirá la Caja, estoy seguro de que llenará una función

social de mucha importancia. Cubrirá las necesidades hospitalarias de la Caja a muchos años vista. Estas obras y los lazos de ayuda y entendimiento que nos unen constituyen la expresión concreta de la justicia social que en común profesamos en México y en Costa Rica".

Luego el Lic. Coquet, para terminar dijo que "estoy seguro de que Costa Rica, considerando las circunstancias económi-

cas, de homogeneidad de la población y otros factores, será probablemente el primer país del continente que "universalice" sus Seguros Sociales". Y, puede usted decir que me siento muy satisfecho de encontrarme nuevamente en este querido país, en donde asistiré a la ceremonia de colocación de la primera piedra del nuevo Hospital de la Caja del Seguro Social".

## II ANIVERSARIO DE ALIANZA PARA EL PROGRESO

Las oficinas de correos de seis naciones Centroamericanas fueron oficialmente invitadas hoy para que se unieran a los Estados Unidos en la emisión de sellos especiales para conmemorar el segundo aniversario de la Alianza para el Progreso el día 17 de agosto.

En un anuncio por sorpresa hecho en la sesión inaugural de la Primera Conferencia Postal Internacional entre los Estados

Unidos y las naciones cuyos Presidentes se reunieron con el Presidente Kennedy el mes pasado en Costa Rica, el Administrador General de Correos J. Edward Day reveló que había respondido a una solicitud que le hizo ayer el Secretario de Estado, Dean Rusk, para la emisión de un sello especial por los Estados Unidos e invitando a los demás sistemas postales representados en la Conferencia a

efectuar emisiones similares.

La Conferencia por cuatro días, fijados como precedente, se está celebrando en el Hotel Barcelona. "Los sistemas postales de nuestras naciones tienen la oportunidad única en su género, a través de nuestros sellos postales de llamar la atención de millones de personas en todo el mundo acerca de nuestros esfuerzos conjuntos mediante la Alianza para el Progreso", dijo el Sr. Day en su discurso a los jefes de las administraciones de correos de El Salvador, Costa Rica, Panamá, Honduras, Nicaragua y la Zona del Canal.

Los Estados Unidos sólo hacen 15 emisiones conmemorativas todos los años con respecto a distintos asuntos, explicó el Sr. Day, haciendo notar que el sello de la Alianza para el Progreso sería "una de las contribuciones más significativas que podemos hacer conjuntamente para mejorar las comunicaciones y el entendimiento entre nuestros pueblos."

El Administrador General de Correos de los Estados Unidos solicitó de sus colegas al frente de las delegaciones que participan en la Conferencia Postal que le contesten acerca de la reacción de sus respectivas naciones a la invitación para realizar esta emisión conjunta, más tarde durante el año. El Sr. Day expresó que había dado instrucciones de que se comenzara inmediatamente a trabajar en el diseño y producción del nuevo sello postal de los Estados Unidos.

## ALARMISMO POR ERUPCIONES AFECTA AL TURISMO

En breve conversación que tuvimos con don Ricardo Castro Cañas, Gerente del Instituto Costarricense de Turismo, se manifestó preocupado por la publicidad alarmista que se le está dando a la erupción del volcán Irazú, tanto en el ámbito nacional, como internacionalmente, en lo que afecta a la corriente de turismo que afluye al país, sobre todo en los días de Semana Santa. El Instituto Costarricense de Turismo está redactando un boletín para publicarlo en diarios de Centro América, con el fin de desvanecer los temores producidos por esta nociva publicidad.

Hay suficiente razón para esto, pues el turismo extranjero deja alrededor de 1 millón de colones en Semana Santa. En la Semana Santa de 1961 el número de turistas fue de 6510 y en la de 1962 descendió a 5500, por causa de que los puentes de la Carretera Interamericana del Sur estaban en construcción.

El amarillismo de algunos diarios y emisoras nacionales, como se ve, aparte de injustificado está perjudicando el aporte de divisas extranjeras a la economía nacional por concepto de turismo.



DISTINGUIDO INVITADO — El Licenciado Benito Coquet Director del Instituto Mexicano del Seguro Social, suministrando declaraciones a nuestro reportero Zúñiga Quesada en el Hotel Europa. El Lic. Coquet es un destacado mexicano a quien se cita como un posible Presidente de la República de México. Foto de Solanov.

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

## "SOCIEDAD AEROCOCO LIMITADA"

### AL COMERCIO EN GENERAL

## A V I S A:

Que no se dejen sorprender, por la campaña sistemática, que lleva a cabo el "MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA", en especial en periódicos, pagada con dineros del Estado, y en daño de la "SOCIEDAD AEROCOCO LIMITADA" y del suscrito, inspirada en móviles fáciles de comprender y para favorecer otros intereses.

Para evitar que esa desleal campaña continúe, y con el fin de que el nombre que represento se mantenga limpio; y para sentar defi-

nitivamente las responsabilidades consiguientes, me propongo iniciar las acciones del caso, en la seguridad de dejar al comercio en general, y en particular a nuestros favorecedores, ampliamente satisfechos, dada la completa honestidad con que siempre se ha procedido.

Por SOCIEDAD AEROCOCO LIMITADA,

ERLINDO BERMUDEZ ARGUEDAS

San José, 5 de marzo de 1963.

# "SE TRABAJA ACTIVAMENTE CON LOS JEEPS DE QUE DISPONEMOS"

El Coronel José Delcore, Director General de Seguridad Pública declaró ayer a uno de nuestros reporteros que "estamos ha-

ciendo grandes esfuerzos dentro de nuestra estrechez de medios para brindar a los ciudadanos toda la seguridad de que son

merecedores como contribuyentes". "Me refiero naturalmente a una columna de LA REPUBLICA,

firmada por "Swan", aparecida en la edición de anteaer de este periódico. Considero muy atinadas las críticas y muy loable

la intención del columnista, soy el primero en reconocerlo, pero le faltaron algunos elementos de información que gustosamente paso a suministrar: "El gobierno de los Estados Unidos cedió al Gobierno de Costa Rica 47 jeeps nuevos, equipados con todos los adelantos modernos y especialmente construidos para labores de patrullaje".

Estos jeeps están distribuidos de la siguiente manera: Servicio de Inteligencia, dos jeeps. Taller Mecánico un jeep. Dos jeeps para cada una de las Comandancias de Heredia, Alajuela, Puntarenas, Limón y Liberia (para la zona de Guanacaste). Dos jeeps para la Tercera Compañía. Dos jeeps para el servicio de comunicaciones, cuyos funcionarios tienen que mantener en buenas condiciones los equipos de radio de 10 bases distribuidas en todo el país (excesivo trabajo). Operaciones un jeep. Sección médica, a cargo de los doctores Faerrón y Guerrero, quienes desempeñan ardua labor; un jeep Dirección de Seguridad Pública un jeep y el resto de los jeeps fueron asignados a Radio Patrullas".

"El columnista tiene razón — siguió diciendo el Coronel Delcore — pues lo que ocurre es que todas las unidades en poder de Radio Patrulla no están en servicio por falta de personal para equiparlas. Esa es una falla contra la que luchamos denodadamente, pero nada haremos mientras no dispongamos de presupuesto que, aunque parezca extraño, el renglón de Seguridad Pública apenas consume el tres por ciento del presupuesto nacional. Los funcionarios de Seguridad Pública estamos empeñados en poner en servicio todas estas máquinas, pero obviamente no se puede a como están las cosas". "Agradezco al columnista "Swan" la oportunidad que nos brinda de explicar al público esta situación que enmarcamos, no deje dudas".

## - BRICK BRADFORD -



## - RED RYDER -



## - LOS PICAPIEDRA -



## CIEN MIL ESTAMPILLAS

LONDRES (RADIO PRESS). La Dirección General de Correos, de la Gran Bretaña, ha decidido hacer un préstamo permanente al Museo Británico de su colección, compuesta de unas 100.000 estampillas. El Museo tendrá así la colección filatélica mayor del mundo. La exhibirá en grupos de 1600 hojas y se requerirán 4 años para exponerla toda.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



## HONOR-EDEN -



Primeros en  
**PRECIOS,**  
**CALIDAD**  
y...  
**ANTIGUEDAD**  
**LA MAGNOLIA**  
Avenida Central

PRIMERA EN CONDIMENTOS  
LO MEJOR EN CONDIMENTOS

**SUPER**  
PIMIENTA Y COMINO  
**LA ESTRELLA**  
FRANCISCO CHAVERRI

— TELEFONO: 1221 —

# Contrato petrolero brecha contra monopolio en América

Anoche, tal como se había anunciado, tuvo efecto en los salones de la Cámara de Industrias el debate público entre el señor Ministro de Industrias, don Hernán Garrón Salazar, y el señor Diputado don Fernando Ortuño Sobrado. Como se sabe, el señor Sobrado adversa la contratación firmada por el Poder Ejecutivo con Refinadora Costarricense de Petróleo para la instalación de una refinería en Puerto Limón.

Mucho público, entre el que se contaban varios señores diputados. Además, el Presidente de la Cámara de Comercio, y otras distinguidas personalidades.

El debate se dividió en cuatro etapas: una exposición de cada uno de los participantes señores Garrón y Ortuño, réplica y contraréplica. De media hora cada una de las primeras, y de quince minutos las dos últimas.

En realidad, el debate resultó

sensacional, ya que el señor Garrón, hizo una serie de revelaciones de gran interés que suscitaron vivo comentario de parte de los presentes. Una de ellas, se refirió a que las compañías importadoras de productos derivados del petróleo, por diez años han venido dejando de pagar al Estado el impuesto a la Renta, ya que su valor le había venido cargando al precio de los productos.

La discusión tuvo dos aspectos: el señor Ortuño presentó aspectos más que de otra clase, de forma, del contrato. Y las respuestas del señor Garrón, vehementemente, en favor del mismo, como creyente sincero de la efectividad del negocio y de los beneficios que habrá de derivar el país.

El señor Garrón explicó que la fuerte lucha que las compañías están dando con motivo de este contrato, no lo hacen por defender un stro pequeño mer-

cado, sino porque viene a ser la primera brecha que se abre en el monopolio en América Latina. Que este contrato está dando normas para las nuevas negociaciones, sabiéndose que en República Dominicana se tomará de base para una contratación. Y que de El Salvador lo han invi-

tado para que explique los términos en que ha sido concebido, ya que allá existe otra negociación que mucho tiene que arreglar.

En general, privó el criterio de que el señor Garrón obtuvo un rotundo éxito en su intervención, adivinándosele un conoci-

miento completo del contrato, de sus beneficios, y de las ventajas.

Por motivo de la hora, no hacemos una crónica completa de lo discutido anoche. Para mañana, prometemos hacerlo, lo más entera posible, para que nuestros lectores puedan darse cuenta de la realidad de la situación.



Grupo de asistentes a la interesante polémica que anoche en la Cámara de Industrias sostuvo el Ministro Garrón con el diputado don Fernando Or-

tuño, sobre el negocio de la refinería. (Foto Solanov).

## JURISPRUDENCIA DE LA CORTE

### MATERIA DE TRABAJO

Ordinario: A. S. J. contra E. C. R.H.L. Juzgado Segundo de Trabajo.

#### Contratos independientes:

De acuerdo con los hechos que en autos se han tenido por demostrados y por no demostrados, el actor prestó sus servicios primero en Nicaragua, en la construcción de la carretera de Condega a Sebaco y su contrato de trabajo terminó por conclusión de esa obra. El hecho de que al finalizar dicho contrato volviera el actor a trabajar con la empresa demandada, ya en el país, en la construcción de la carretera entre esta capital y el Aeropuerto El Coco, ninguna trascendencia puede tener respecto del contrato anterior que finalizó por conclusión de la obra, ya que el segundo contrato configura una nueva relación laboral independiente de la primera. La nota que el encargado de la sección de personal de la empresa demandada envió al actor el veintidós de noviembre de mil novecientos sesenta y uno, manifestándole que podía gozar de vacaciones a partir de esa fecha y hasta el cinco de diciembre del mismo año, tiene como razonable explicación la que da el apoderado judicial de la accionada, sea, que cuando fue expedida, ya se había convenido en emplear de nuevo al demandante y, en todo caso, no puede tener eficacia, co-

mo lo pretende éste para variar la naturaleza jurídica de los dos contratos de trabajo, desvinculados entre sí, que existieron entre las partes en juicio.

# COMITE DE DEFENSA AL TRANSPORTE DE CARGA POR CARRETERA

## INVITA

A los señores:

**EMPRESARIOS  
AGRICULTORES  
GANADEROS E  
INDUSTRIALES**

—cuyas actividades están siendo inmediatamente afectadas con la aplicación del Reglamento sobre vehículos de carga—, a una reunión que se efectuará en los salones de la CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA mañana domingo, a las quince horas (3 p. m.)

El propósito de esta reunión es analizar el problema creado con la limitación impuesta a los vehículos de carga. Y, definir la actitud que se ha de tomar para conseguir del Poder Ejecutivo un reglamento que sea justo, y que esté acorde con las necesidades de la época, y que constituya un instrumento que fomente el abaratamiento de los transportes, elemento fundamental en el desenvolvimiento de todas las actividades económicas del país.

A este acto asistirán especialmente invitados, funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, Dirección General del Tránsito, Diputados de la Asamblea Legislativa y Ministros de Gobierno.

El local de la Cámara de Comercio está situado en la Avenida Central, contiguo a la Librería Lehmann.

## MAÑANA REUNION EN EL GENERAL

El domingo entrante en horas de la mañana se verificará una reunión en San Isidro de El General, entre altos funcionarios de los Ministerios de Salubridad, Educación y la STICA, con el fin de llevar a cabo el programa sobre aumento de la alimentación en nuestro pueblo, sobre todo fomentando el consumo de frutos amarillos, como lo son los curbitáceas ricas en proteínas.

Por parte de Salubridad asistirá el Jefe de Unidades Sanitarias, Dr. don Arturo Romero López. También ha sido invitado al Director de STICA, Ing. don Alvaro Rojas Espinoza.

## ELECCION DE VICE-DECANO DE EDUCACION

Informaciones suministradas por fuentes de la Universidad de Costa Rica señalan para el próximo viernes en horas de la noche la elección de Vice-Decano de la Escuela de Educación, que reemplazará al actual por vencimiento de su período.

Ejerce actualmente el decanato de la Escuela de Educación de la Universidad de Costa Rica la Dra. Gamboa.

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Terminan hostilidades en Argentina

BAHIA BLANCA, Argentina, 5. AP— El comandante de la Base Naval de Puerto Belgrano último reducto de los rebeldes, se rindió hoy al ejército leal.

Oficiales del ejército leal no dijeron si eso significa el final de las hostilidades en la sangrienta revolución de cuatro días.

Un anuncio oficial dijo que el Almirante Jorge Palma, comandante de Puerto Belgrano, la mayor base naval del país y último reducto de los rebeldes, y el Almirante Guillermo Pérez Fiton, comandante del Cuerpo de Infantería de Marina de Comandante Espora, son ahora prisioneros del Quinto Regimiento de Infantería de Bahía Blanca.

Palma y dos de sus ayudantes entraron en la jefatura del Quinto Regimiento mientras se rumoreaba que se rendiría.

En Buenos Aires, 460 kilómetros al norte tanto fuentes de la marina de guerra como del gobierno manifestaron que se tenía entendido que Palma no rendiría la base naval y la flota al jefe del ejército, sino al Contralmirante Eladio Viquez, que es el oficial más antiguo de la marina, que llevó a cabo las conversaciones de la tregua en nombre de los rebeldes de la armada.

Se dijo que varias unidades del ejército se aproximaban a la zona.

No hubo noticias oficiales sobre el paradero de los jefes rebeldes, Almirante Isaac Rojas y General Benjamín Menéndez.

El vocero de prensa del ejército, Coronel Pedro Sarmiento, dijo a los periodistas que ni Rojas ni Menéndez habían sido capturados.

El Coronel Sarmiento dijo que no podía verificar los informes de que el ejército ha ordenado el cese de su marcha sobre Bahía Blanca.

Esta ciudad porteña es un centro importante de granos y se encuentra en el extremo sud de la provincia de Buenos Aires.

La Ciudad de Bahía Blanca está a 30 kilómetros de Puerto Belgrano, que es la mayor base naval y donde tiene su base el único porta aviones argentino, El Independencia y otros barcos incluyendo al buque de guerra Belgrano, que entró ayer en Puerto Belgrano como una de las precondiciones para negociaciones de tregua.

Al preguntarse a Sarmiento si la rendición significaba el fin de las hostilidades, respondió: No estoy en posición de contestar.

Sarmiento habló brevemente con los periodistas y esquivó las solicitudes para entrevistar a los dos líderes navales arrestados.

Pero no quedó duda a los periodistas de que la rendición de los dos almirantes no significa necesariamente la rendición de la base misma o de la flota que todavía se encuentra alistada para la batalla.

### APROBADAS CONDICIONES

BUENOS AIRES, 5. AP— La Oficina de Prensa del pre-

sidente Guido informó oficialmente esta noche que las condiciones para terminar las hostilidades en la revolución fueron aprobadas por el Almirante Eladio Vázquez, que representa a la marina.

Las condiciones incluyen una reducción en el tamaño del Cuerpo de Infantería de Marina, pero dijo que la flota y la fuerza aérea naval no serían tocadas.

Otras condiciones fueron que las unidades navales regresen a las bases, que los líderes responsables de la revuelta deben rendirse individualmente al comandante del Quinto Ejército y que deben quedar sujetos a juicios militares.

### RENDICION POR ETAPAS

El General Eduardo A. Luchessi dijo esta noche en conferencia de prensa que la sofocación de la revuelta contra el Presidente Guido está prosiguiendo por etapas y añadió:

No puedo decir en estos momentos si se puede considerar que la base naval se ha rendido.

Luchessi dijo que el contralmirante Eladio Vázquez está encargado de la gran base naval, que es el fondeadero de la armada.

Al preguntársele sobre la rendición del Almirante retirado Isaac F. Rojas y de otros altos jefes rebeldes, Luchessi contestó:

Nada sé de ese asunto en estos momentos.

También preguntaron a Luchessi si conocía un informe no confirmado en el sentido de que Rojas se había suicidado en Puerto Belgrano. El General respondió: no he oído nada de eso.

Negó firmemente otro informe de que habían sido ejecutados prontamente unos jefes rebeldes de la marina de guerra.

## Proposición de Alemania Oriental

GINEBRA, 5 (AP) — Alemania Oriental propuso hoy un pacto de amistad con la República Federal Alemana como paso inicial hacia un tratado de no agresión entre la organización del Atlántico Norte y la del tratado comunista de Varsovia.

La oferta fue hecha bajo la forma de un mensaje a la conferencia de desarme de 17 países, firmado por el Canciller alemán oriental Lothar Bolz y agregado a las actas de la conferencia por el negociador soviético Semyon K. Tsarapkin.

Bolz propuso que las dos alemanías llegasen a un "acuerdo de razón y buena voluntad" según el cual renunciarían formalmente al uso de la fuerza en cualquier forma, y reconocerían las fronteras existentes de los dos estados germanos.

Nada de eso ha ocurrido, manifestó. Pueden subrayarlo así.

A las 17.00 Este se supo que solo dos altos jefes rebeldes, los contralmirantes Jorge Palma y Pérez Fiton, se encontraban detenidos.

Luchessi dijo que unos 150 mil soldados y oficiales llegaron más temprano en un buque al Puerto de Belgrano. Pertenecían al segundo regimiento del primer ejército y desertaron para unirse a los rebeldes.

## Diputado chileno acusado de complicidad

ARICA, Chile, 5. AP— Se inició ayer el juicio del diputado comunista chileno Luis Valenti Rossi acusado de ayudar al diplomático cubano Alfredo García Almeyda, quien procuró cruzar la frontera ilegalmente al Perú el 25 de marzo.

El diplomático cubano fue expulsado de Chile por haber usado los documentos de un ciudadano chileno y por haber fingido ser periodista chileno en su tentativa de llegar al Perú. García Almeyda fue detenido en la frontera cuando procuraba llegar a los restos de un avión boliviano estrellado en territorio peruano cerca de la frontera chilena.

Se informó que el diplomático pretendía recuperar documentos secretos llevados por dos correos diplomáticos cubanos que murieron en el desastre aéreo.

## Huyeron cubanos burlando a marinos británicos

NASSAU, Bahamas, 5 (AP) — Cinco hombres abordaron una pequeña lancha motorizada en el Cayo Williams, en las Bahamas Meridionales, y huyeron esta noche cuando los marinos británicos desembarcaron en busca de comandos cubanos anticomunistas.

El Teniente Coronel T. J. Pine Coffin, jefe de Estado Mayor de las fuerzas militares inglesas de las Bahamas, dijo que se encontraron vestigios de que otro grupo de hombres, mucho mayor, huyó poco antes de que la fuerza aeronaval llegara al pequeño cayo del grupo de los islotes Exuma.

Pine-Coffin y otros oficiales volaron de Nassau a Williams, y 36 marineros, y policías de Bahamas, desembarcaron allí en tres lanchas despachadas más temprano en Nassau, 70 millas al nordeste. En su lancha veloz hacia la Isla Andros. Los británicos dijeron que la embarcación era "una lancha pequeña, de motor fuera de borda, como las utilizadas para remolcar a los esquiadores acuáticos. No se emprendió la persecución de los fugitivos.

El regimiento tiene su jefatura en el distrito de Palermo, Buenos Aires. El General dijo que los desertores estaban siendo devueltos a la jefatura del regimiento".

## "Lucharemos contra el hambre"

WASHINGTON, 5. AP— El presidente John F. Kennedy manifestó hoy que los Estados Unidos seguirán luchando para eliminar la enfermedad de millones— el hambre".

Kennedy hizo esta afirmación en un mensaje a la Organización Mundial de la Salud en su décimo quinto aniversario. El siete de abril es el día mundial de la salud.

"Es triste notar, dijo el presidente Kennedy, que la mitad de la población del mundo es víctima del hambre o de la alimentación inadecuada.

Al afirmar que esta es una situación que no podemos permitir dijo que los Estados Unidos continuarán prestando su apoyo a la Organización Mundial de la Salud con la distribución de alimentos a las naciones necesitadas.

## Ataque terrorista en Venezuela

CARACAS, 5 (AP) — Terroristas incendiaron el garage de Ministerio del Interior, dañando a más de 50 automóviles incluyendo al Mercedes Benz del Ministro Carlos Andrés Pérez.

Se estiman los daños en más de 45.000 dólares. Cuatro hombres con fusiles ametralladoras y una mujer con una pistola, anoche dominaron a dos guardias y lanzaron gasolina sobre los autos y las paredes del depósito.

Los guardias resultaron ilesos. Según la policía el atentado se debe al grupo terrorista procomunista "fuerzas armadas de liberación nacional" (FALNI).

Anteriormente Pérez prometió eliminar en un mes a los guerrilleros procastristas en las montañas del Estado de Falcón.

El General se mostró de buen humor durante la Conferencia de prensa celebrada en la jefatura del regimiento".

Dijo que las fuerzas leales de ejército se habían detenido en posiciones previamente determinadas a cierta distancia de Puerto Belgrano, pero no especificó dónde.

## Alerta gobierno de Goulart

RIO DE JANEIRO, 5. AP— El presidente Joao Goulart dijo hoy que su gobierno está listo para reprimir cualquier nueva crisis política en Brasil.

Goulart dijo en la Ciudad de Moccoca, Estado de Sao Paulo, que el gobierno no está promoviendo la agitación; no teme a la agitación; no la tolerará, y tiene los medios de reprimir la".

El discurso de Goulart siguió a una prevención que hizo ayer el ministro de guerra Amaury Kruel de que alguien quiere incendiar a esta ciudad y a este país" y que el ejército extinguirá el fuego apenas comience.

Goulart declaró anoche en Marilia, otra ciudad paulista, que no hay lugar en el Brasil, para los agitadores, ya sean de izquierda o de derecha.

Añadió que no se permitirá nunca el establecimiento de un régimen comunista en el Brasil. Entretanto, el canceler Hermes Lima anoche habló por una red de radio y TV para prevenir al fogoso gobernador anticomunista de Guanabara, Carlos Lacerda, que detenga lo que Lima llamó ataques brutales y calumniosos contra el gobierno.

Lima contestó una virulenta diatriba que Lacerda pronunció el lunes por la noche contra Goulart y su gabinete.

Lacerda emitió una declaración diciendo es deplorable que una exposición objetiva de hechos sea desfigurada con alusiones personales". Agregó que no podía permitir la intervención en su estado. Lacerda ha re tiempo que alega que el gobierno federal desea la intervención en su estado, ex distrito federal cuando Rio era capital.

## Premio "Dimitri Mitropoulos"

NUEVA YORK, 5 (AP) — El maestro argentino Pedro Ignacio Calderón se mostró sumamente feliz por haber obtenido anoche uno de los tres primeros premios del concurso internacional "Dimitri Mitropoulos" para directores de orquesta jóvenes.

Calderón compartió la distinción con Claudio Abbado, de Italia, y Zdenek Kosler, de Checoslovaquia.

Los ganadores recibirán como recompensa sendos nombramientos como directores auxiliares de la Orquesta Filarmónica de Nueva York para la temporada 1963 — 64, además de cinco mil dólares en efectivo y la medalla de oro Mitropoulos.

El jurado internacional del certamen fue encabezado por el afamado pianista y director titular de la Filarmónica de Nueva York, Leonard Bernstein. Lo integraron además entre otros músicos de renombre mundial como Juan José Castro, de la Argentina, Carlos Chavez, de México; Alazar de Carvalho y Camargo Guarnieri, del Brasil.

Los tres ganadores se presentarán por primera vez al frente de la Filarmónica de Nueva York el domingo próximo en un concierto especial en el Filarmónico Hall del Nuevo Lincoln Center de esta ciudad.

Al comentar la decisión del jurado que le otorgó uno de los primeros premios, Calderón declaró:

Considero que es de suma importancia para mí. El concurso significó mucho para mi carrera. Siempre he trabajado en la América del Sur y solamente dirigí un concierto en Italia".

Dijo que este verano actuará en el Teatro Colón de Buenos Aires, que calificó como "uno de las tres salas más importantes del mundo" y comparó con el Metropolitan Opera House de Nueva York y la Scala de Milán.

LA CAMPANA DE LA LIBERTAD

ESTARA HOY EN

GRECIA



●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

DISCREPANCIAS EN LA CONFERENCIA DE MANAGUA

Ciclo de teatro hispanoamericano

MADRID, 5 (AP) — En el Instituto de Cultura Hispánica se clausuró anoche el ciclo de Teatro Hispanoamericano contemporáneo que durante varias semanas se ha venido desarrollando aquí con éxito.

El agregado cultural de la Embajada del Uruguay, Elberto del Campo, pronunció una conferencia sobre "el Teatro uruguayo" en la que hizo un análisis de los autores más destacados de su país, tales como Florencio Sánchez, Blop, Héctor Plaza Noblia, y Martínez Coitino.

Por último grupo de teatro de ensayo "los juglares" realizó una lectura escenificada de la obra de Plaza Noblia "La Plaza Quinta", que fue muy aplaudida por el público.

Visa para Bidault

LISBOA, 5 (AP) — El ex Primer Ministro francés, Georges Bidault, recibió hoy una visa de ingreso al Brasil con la promesa de que no se dedicará a ninguna actividad de política durante su estadía en ese país, dijo hoy un vocero de la Embajada brasileña en esta.

El vocero dijo que Bidault y su Secretario, Guy Ribeaud, visitaron al Embajador Francisco Negro de Lima, al mediodía hoy.

Añadió que "el Sr. Bidault y el Embajador tuvieron una conversación de 40 minutos. Después de la promesa del Sr. Bidault de no dedicarse a actividades políticas durante su estadía en el Brasil, el Embajador concedió la visa".

Después de la conversación, Bidault y su Secretario regresaron a su escondite en las afueras de Lisboa. Ambos entraron a Portugal el 26 de marzo bajo nombres supuestos. Luego fueron encontrados por la policía y mantenidos en un lugar secreto.

El vocero brasileño dijo que los detalles de la salida de Bidault aún no se conocen.

Se tiene entendido, sin embargo, que Bidault y su Secretario saldrán por avión en los próximos días. El primer avión hacia Río de Janeiro tiene su salida fijado a medianoche mañana.

MANAGUA, 5. AP— Una aguda discrepancia entre los Estados Unidos y los países centroamericanos han aparecido durante las conversaciones económicas que se realizaron aquí, según dijo hoy una fuente bien informada.

Los Estados Unidos, a través de Teodoro Moscoso, administrador de la Alianza para el Progreso, están instando a esos países a dar prioridad a los programas sociales para beneficio a todas las clases de la población.

Los Ministros de Finanzas y de Economía en cambio, piden ayuda financiera para sus programas de desarrollo a largo plazo. La conferencia es resultado de la sostenida en San José entre el Presidente Kennedy y sus colegas del Istmo centroamericano.

A pesar de tales diferencias, la reunión tuvo su primer resultado concreto: un préstamo norteamericano de cinco millones de dólares para un estudio de posibilidades económicas en el nivel nacional".

Esto aparentemente será un estudio general para establecer qué necesitan los países centroamericanos y qué es lo que pueden costear.

Se supo que en las sesiones iniciales Moscoso instó a los Ministros a reformas sociales inmediatas, particularmente una revisión de los sistemas impositivos para lograr más fondos de las clases pudientes.

Juan José Lugo Marengo, de Nicaragua, alegó que la aprobación de los programas a largo plazo, era lo más urgente que los países supieran cuánto dinero tienen que aportar.

López Mateos no visitará muro de Berlín

BONN, Alemania Occidental, 5. AP—Fuentes informadas allegadas al gobierno de Berlín Occidental dijeron esta noche que el presidente López Mateos no visitará El Muro erigido por los comunistas el domingo.

Estas mismas fuentes dijeron que el presidente se encontrará a depositar una ofrenda floral ante el monumento al Barón de Humboldt, recorrerá la fábrica de aparatos eléctricos Siemens y visitará la Biblioteca Iberoamericana en las pocas horas que pasará en Berlín antes de iniciar su regreso a México.

El presidente mexicano recibió una cordial bienvenida del pueblo y las autoridades de Alemania Occidental, encabezados por el presidente Heinrich Lübke.

Sin embargo, el primer ministro Konrad Adenauer no estuvo presente en la recepción ni podrá ver al presidente mexicano, ya que se encuentra desde hace dos semanas de vacaciones en Cadenabbia, Italia.

Extraños ritos fúnebres

VIENTIANE, 5. AP— Juglares con coloridos ropajes hacen piruetas en un escenario ante los concurrentes, que cuando no ríen a carcajadas o con versan animadamente se dedican a comer y beber a mandibular la batiente.

Pero no se trata de un festival, sino de los ritos fúnebres del canciller Quinim Pholsena, cuyo asesinato ocurrido el lunes sacudió al inestable gobierno de coalición de Laos.

En tanto que políticos y diplomáticos enfrentan las consecuencias de la muerte del izquierdista Quinim, su viuda y sus hijos celebran alegremente sus exequias según las tradiciones de este antiguo reino budista.

No se trata de ligereza o falta de respeto hacia el extinto. Según dijo un laociano la muerte no significa algo funesto en nuestra religión. Celebramos el acontecimiento, porque un espíritu se ha librado de las preocupaciones del mundo".

Desde el miércoles, centenares de personas se ha estado congregando en la residencia de Quinim en Vientiane, en donde fue ultimado por uno de sus propios guardias.

Positiva la Conferencia Postal Panamericana

MIAMI BEACH, Florida, 5 (AP) — Se espera que el correo se mueva rápidamente a través de Centroamérica y esté menos sujeto a hurtos como consecuencia de la primera conferencia postal Panamericana que concluyó hoy en esta capital.

Delegados de Estados Unidos, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Honduras, Panamá y la Zona del Canal auspiciaron una propuesta por la cual los Estados Unidos prestarán o venderán maquinarias modernas para correspondencia a fin de acelerar la labor postal.

De ser solicitados, se enviarán instructores para ayudar al personal de correos de los países centroamericanos a operar las máquinas, construir aparatos propios y establecer sistemas de seguridad en materia postal.

Los delegados asistieron a la conferencia a invitación del Director Interino de correos de Estados Unidos, William J. Hartigan, quien visitó cada uno de los países para efectuar conferencias preliminares.

Los países participantes acordaron provisoriamente tomar pasos para expedir el movimiento de correspondencia en sus fronteras internacionales, en donde hallan ahora demoras aduaneras.

Los delegados dijeron que recomendarían a sus gobiernos el establecimiento de una organización postal centroamericana que se reunirá regularmente para discutir problemas mutuos.

Indicaron que trabajan sobre un plan según el cual cada país podrá usar los sacos del otro, en lugar de devolver los sacos vacíos al lugar de origen con gastos considerables.

Asistieron a la conferencia desde Centroamérica Alfonso Alvarado, Director General de Correos, Honduras; José D. García, Director General de Correos, Honduras; José D. García, Director General de Comunicaciones, Nicaragua; Mario A. Mena, Director General de Correos, El Salvador; Manuel A. Quirós, Director de Correos, Costa Rica; Casimiro Sambrano, Director General de Correos y Telecomunicaciones, Panamá, y E. F. Unruh, Director de Correos, zona del Canal.

Los Estados Unidos han invitado a los países latinoamericanos a emitir estampillas conmemorando el segundo aniversario de la Alianza para el Progreso. El Director General de Correos norteamericano J. Edward Days quien habló con los delegados dijo que la estampilla estadounidense conmemorativa aparecerá el 17 de agosto.

re la censura al Presidente Bosch

CARACAS, 5. AP—El Ministro de Relaciones Exteriores, Marcos Falcón Briceño, manifestó que ignora cómo un periódico de esta capital, obtuvo un informe diplomático confidencial donde se censuró al presidente de República Dominicana, Juan Bosch.

Falcón Briceño fue interpelado durante seis horas en la Cámara de Diputados, que está dominada por una coalición opositora que incluye a los comunistas.

Los diputados de la oposición acusaron de incompetencia al Canciller con motivo de la publicación del informe confidencial por Rafael León Morales, que en esa época era Encargado de Negocios de Venezuela en Santo Domingo. Con posterioridad a la publicación del informe, León Morales fue reemplazado.

El informe de Morales decía que el gobierno de Bosch estaba infiltrado por los comunistas y que el programa de gobierno del presidente dominicano podría provocar el caos en el país. El informe fue publicado por el periódico La Esfera.

Falcón Briceño dijo que las opiniones de León Morales no son las del gobierno venezolano.

Protesta Francia contra Argelia

PARIS, 5. AP—El gobierno francés protestó hoy contra las incautaciones de propiedades francesas por parte de argelinos, calificándolos de violaciones de los acuerdos según los cuales Argelia ganó la independencia.

Una declaración aprobada por el Presidente De Gaulle previno a los argelinos que no realizaran actos que pudiesen hacer peligrar el programa francés de ayuda, ya que las confiscaciones de granjas y empresas de propiedad francesa son contrarias a una declaración de intenciones efectuadas por Argelia en enero durante negociaciones en procura de ayuda exterior.

Varias propiedades, 69 hoteles, 120 cines y 21 restaurantes han sido confiscados, aunque algunos pertenecían a argelinos que los compraron a franceses que emigraron.

Los funcionarios argelinos afirman que simplemente se están haciendo cargo de las operaciones de las propiedades, no de sus títulos. Dicen que su manejo por comités públicos es necesario para evitar la especulación y los altos beneficios, y que esto está conforme con la política de socialismo nacional.

CON EL "LUNIK IV"

MOSCU, 5 (AP) — Se dijo hoy que el Lunik IV, de la Unión Soviética, había llegado a un punto a 16.000 kilómetros de la Luna.

La Agencia TASS dijo que el vehículo espacial estaba a 365.000 kilómetros de la Tierra a las 18:00, horas de Moscú. Un breve comunicado informó que las comunicaciones con el vehículo espacial eran buenas.

"La información telemétrica indica el normal funcionamiento de los aparatos y los instrumentos. Los experimentos y mediciones continúan de acuerdo a lo programado" expresó el comunicado emitido por Radio Moscú, el cual no dio otros datos sobre la misión del Lunik.

La Luna alcanzará su mayor distancia de la Tierra este mes en la noche del 9 de abril.

La posición dada a conocer hoy indica que el vehículo espacial con instrumentos que fue lanzado el martes aumentaba su velocidad al aproximarse a la Luna.

En su primer día de vuelo de una órbita fuera de la atmósfera de la Tierra —de las 16:00 del 2 de abril a las 16:00 del 3 de abril— se dijo que había cubierto 155.000 millas.

El segundo día cubrió 98.000 millas, y desde ayer, sólo 41.000 millas.

Un informe de los soviéticos dijo ayer que el vehículo espacial aminoró a una relativamente baja velocidad de tres kilómetros por segundo.

El Lunik fue lanzado desde una "órbita de estacionamiento" técnica perfeccionada por los cohetes rusos y norteamericanos.

LA CAMPANA DE LA LIBERTAD

ESTARA HOY EN

GRECIA



# CARTA DE MONSEÑOR RODRIGUEZ QUIROS A LOS CATOLICOS

(29 de marzo de 1963-11)

Del Excmo. y Revmo. señor Arzobispo de Costa Rica, Dr. Carlos H. Rodríguez Quiros, al Venerable Cabildo Metropolitano, al Venerable Clero Secular y regular y a los fieles de la Arquidiócesis.

El próximo 10. de mayo celebraremos de nuevo, Dios mediante, con una inmensa concentración de trabajadores la festividad litúrgica de San José Obrero. El lugar y la hora serán, como anteriormente en la explanada de La Soledad en San José, a las nueve de la mañana; y el programa, cuya ejecución estará a cargo del Comité Litúrgico Arquidiocesano, consistirá en una Misa rezada, en la que tomará la palabra un orador sagrado a quien hemos invitado de Sur América para que hable a nuestros obreros sobre la cuestión social y la doctrina de la Iglesia; el acto finalizará con un breve saludo a los obreros, que les dirigirá este servidor el Arzobispo de San José. Además, para este año hemos aceptado con gusto el que, en esta concentración de la Iglesia, se haga, al terminar la Misa, la entrega de la simbólica Campaña de la Libertad.

Se hace necesario, para que esta concentración del 10. de Mayo lleve plenamente su cometido creciendo cada año como manifestación popular católica que la concurrencia se prevea con tiempo en forma parroquial; por eso confiamos en que los estimados señores Sacerdotes Curas Párrocos y Rectores de Iglesias, ayudados por algunos trabajadores de la Parroquia a modo de un Comité Organizador, recuerden desde ahora a todos los feligreses el significado muy importante de esta concentración católica, como ya lo hemos explicado en nuestras comunicaciones de los años anteriores, y logren movilizar ordenadamente a un creciente número de hombres que hagan acto de presencia en representación de la Parroquia y en proporción numérica de los habitantes de sus feligresías.

Esta festividad obrera del 1º de Mayo nos brinda la ocasión de insistir una vez más sobre la necesidad e importancia de las obras de asistencia de la Iglesia, como afirmación práctica de la Doctrina Social Católica y como ejercicio efectivo de la caridad sobrenatural conjugada con la virtud de la justicia social. Para tal efecto hicimos últimamente la creación, con personería canónica de la Escuela Social Juan XXIII, de la que escribimos en el decreto de erección, lo siguiente: "considerando, por una parte, la urgente necesidad de intensificar los esfuerzos que en el campo social, hemos estado realizando, por medio de diferentes iniciativas de Acción Social Católica, desde el comienzo de nuestra gestión arzobispal, que pronto va a ser tres años, y, por otra parte teniendo en cuenta

la no menos urgente necesidad de reunir todas las iniciativas en torno a un solo centro, que les asegure unidad y consistencia facilitándoles su desarrollo, conforme a su propia finalidad inmediata y evitando el que puedan apartarse de la Iglesia, en cuyo seno han brotado, como efecto de un impulso sobrenatural del celo apostólico, y en cuya unión han de continuar siempre en forma de institución, la benéfica labor de edificación social cristiana en nuestra Arquidiócesis y, habiendo consultado a quienes corresponden: creamos la Escuela Social Juan XXIII, para enseñar, defender y difundir la Doctrina Social de la Iglesia y para coordinar, promover e impulsar todas las obras arquidiocesanas de Acción Social Católica".

El centro coordinador de la Acción Social Católica de la Arquidiócesis será por lo tanto la Escuela Social Juan XXIII, como queda dicho; y el centro más amplio, para toda la Provincia Eclesiástica compuesta por las cinco diócesis, será la "Charitas Nacional de Costa Rica", que el Venerable Episcopado costarricense está organizando en estos mismos días y cuyas actividades se están coordinando con la ayuda especial de un técnico que nos ha sido enviado. La Charitas Internacional es la Organización oficial de la caridad fraterna en la Iglesia; y en cada país debe coordinar en torno y bajo la dependencia de los Obispos, todas las iniciativas de Acción Social de la Iglesia, que sean éstas realizadas por Congregaciones Religiosas, o por agrupaciones de seglares católicos que propiamente deberían formar parte de la Acción Católica oficial de cada Diócesis.

Y esta última referencia nuestra a la Acción Católica, de la que deben depender en la Iglesia todos los movimientos de cooperación de los seglares católicos, nos lleva como de la mano a decir algo que hemos tenido muy dentro de nuestra alma de Obispo, pero que las circunstancias poco favorables nos han impedido manifestar a nuestros amados diocesanos. La lógica del pensamiento es sumamente rápida, no así la lógica de los hechos, que depende de innumerables circunstancias objetivas independientes de nuestra voluntad. Era muy natural que este Arzobispo, quien había sido años antes en la Arquidiócesis el Delegado Episcopal para el Apostolado Seglar, empezara su gestión Pastoral con la reorganización definitiva de la Acción Católica, y ciertamente que ese era su deseo. Ahora, a propósito del entronque y enlace que debe existir entre las actividades de Apostolado Seglar y las actuaciones de Asistencia Social Católica, aprovechamos la oportunidad para adelantar, antes de nuestra próxima Carta Pastoral sobre la Acción Católica, cuya pu-

blicación haremos a su debido tiempo con la promulgación de los nuevos Estatutos, los principios generales que han de regir las labores apostólicas de los fieles en cooperación con la jerrarquía; y así no retardar por más tiempo la realización de justos deseos de nuestros fervientes seglares, deseosos de trabajar en el campo del apostolado que les es propio.

Estos principios son los siguientes:

1º Definición: La Acción Católica es la cooperación de los seglares a e apostolado jerárquico de la Iglesia.

2º Toda organización católica, debidamente fundada y regentada en nuestra Arquidiócesis, aunque sea de índole puramente espiritual y piadosa, como por ejemplo, las Terceras Ordenes, serán reconocidas como entidades de verdadera Acción Católica. (Estatutos especiales para la Arquidiócesis, aprobados por la Santa Sede). Se les pedirá, eso sí, a esas organizaciones, que desarrollen alguna actividad específicamente apostólica, que esté de acuerdo con el espíritu de sus propios estatutos.

3º Las Organizaciones especializadas, como por ejemplo la Juventud Universitaria Católica (J. U. C.), la Federación de Estudiantes (de secundaria) Católicos (F. E. C.), la Juventud Obrera Católica (J. O. C.) a Liga Espiritual de Profesionales Católicos, la Liga Espiritual Obrera (L. E. O.), la Liga Espiritual de Damas Católicas, la Liga Espiritual para la Asistencia de Presos (L. E. A. P.), la Asociación pro Familias y Educación (A. F. E.), etc., tendrán una prioridad de orientación general en las labores del apostolado seglar, pero, conforme al inciso anterior, serán consideradas iguales —en cuanto entidades de Acción Católica— a las organizaciones llamadas "auxiliares", como por ejemplo: la Legión de María, las Conferencias de San Vicente de Paúl, las Congregaciones Marianas, etc.

4º El Consejo Superior Arquidiocesano del apostolado seglar será solamente un órgano de coordinación y de información, y no tendrá jurisdicción alguna sobre las organizaciones particulares de Acción Católica. Sin embargo, velará bajo la dirección inmediata del Arzobispo por el desarrollo normal de todas las actividades del Apostolado de los Seglares en la Arquidiócesis, viendo activamente, por ejemplo, por la creación de aquellas agrupaciones que las necesidades sociales religiosas vayan aconsejando, como serían las agrupaciones del campo en las parroquias rurales, los centros internos de Acción Católica en los Colegios Privados de la Iglesia, y también en los Colegios Oficiales

del Estado, siendo en éstos los Sacerdotes Profesores de Religión, quienes deben organizarlos y asesorarlos. Dígase o mismo de la J. U. C. en la Universidad y sus diferentes formas de apostolado, como por ejemplo, la posible parroquia Universitaria —si es que entre nosotros convendría— que tanto éxito a tenido en otros países.

También incumbe a este Consejo Superior del Apostolado Seglar, sugerir, orientar y ayudar a llevar a cabo, la composición armónica de nuevas formas de actividades apostólicas, combinadas entre diferentes organizaciones, como por ejemplo, las Hermandades de Trabajo con la Juventud Obrera Católica (C. O. C.) y con la Liga Espiritual Obrera (L. E. O.); o las cofradías de caridad con las entidades de asistencia social, etc.

5º Los Consejos Parroquiales del Apostolado Seglar deben existir en todas y cada una de las Parroquias de la Arquidiócesis, y deben ser integrados o una selección que hará el Señor Cura Párroco, entresacando los miembros, en número de siete, de entre los socios activos de las organizaciones ya existentes en la Parroquia.

6º El Consejo Superior Arquidiocesano será nombrado por el Arzobispo y estará en contacto con los Consejos Parroquiales y con todas las Entidades Diocesanas, por medio de la información que de ellas ha de recibir constantemente. Será también el órgano oficial de unión de todas las organizaciones de Apostolado Seglar entre sí, y de todas ellas con su Jefe Jerárquico, el Arzobispo.

7º Las agrupaciones de Universitarios (a J. U. C.) y de Profesionales (Liga Espiritual de Profesionales Católicos) estarán afiliadas a Pax Romana, que es el movimiento mundial de Intelectuales Católicos; la J. O. C. a la J. O. C. Internacional; y todas las Asociaciones Femeninas a la Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Católicas" (U. M. O. F. C.) Esta afiliación se hará a través de la Liga Espiritual de Damas Católicas, que desde hace seis años la está representando a todas en ese Organismo Internacional.

Como lo principal y lo más importante, no es tanto que existan muchas organizaciones,

cuánto más bien que cada una de las ya existentes lleven alguna necesidad objetiva y se desarrollen plenamente y realice, en forma adecuada, su propia finalidad, no estaremos muy inclinados a acceder a la creación de nuevas asociaciones, sin antes tener el voto unánime del Consejo Superior Arquidiocesano del Apostolado Seglar, al que corresponderá estar bien informado de todo el movimiento general de toda la Acción Católica en la Arquidiócesis.

Estos siete principios y disposiciones normativas generales son el fundamento de los Estatutos Especiales para nuestra Acción Católica Arquidiocesana que fueron aprobados por la Santa Sede hace cinco años cuando este Arzobispo era el Delegado y que promulgaremos en forma completa a su debido tiempo. Mientras tanto se señalan que, a la luz de las presentes normas, promulgadas ahora, en esta nuestra comunión, se vayan formando, o renovando en toda nuestra Arquidiócesis, los múltiples y diferentes cuadros del Apostolado Seglar en sus variadísimas actividades apostólicas, de caridad, de asistencia social, de formación espiritual, etc.

Volviendo a la idea principal que tuvimos al empezar este escrito, a saber, la movilización de los Obreros Católicos para el próximo Primero de Mayo, hacemos votos porque en el desenvolvimiento de las actividades de nuestros seglares católicos en sus diferentes equipos organizados, ya sea a base parroquial ya sea en plano arquidiocesano, se ponga de manifiesto el lazo del amor de caridad sobrenatural que los debe unir a todos entre sí y a la Iglesia, por cuya edificación y triunfo han de trabajar siempre con abnegación, desinterés y espíritu de sacrificio en las filas del Apostolado Seglar bien organizado. Y, de acuerdo con estos objetivos. Nos place inmensamente impartiros a todos, amadísimos hijos, Nuestra Bendición muy paternal y efusiva, en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Amén.

Dada en Nuestro Palacio Arzobispal de San José, a los veintinueve días del mes de marzo, del año del Señor mil novecientos sesenta y tres.

CARLOS HUMBERTO  
Arzobispo de San José de C. R.

## COMITE COORDINADOR DE METEOROLOGIA E HIDROLOGIA

Por Decreto Ejecutivo ha sido creado el Comité Coordinador de Meteorología e Hidrología, cuya finalidad es recopilar, coordinar e uniformar la recolección de datos sobre estas materias, para el mejor aprovechamiento de los recursos naturales en Costa Rica.

Estará integrado por el Jefe del Servicio Meteorológico Nacional de Acueductos y Alcantarillados.

Tendrá facultad el nacimiento organismo solicitar a toda dependencia del Poder Ejecutivo, institución autónoma o semiautónoma, incluso Municipalidades y a cualquier persona física o jurídica en la República, que realice observaciones de carácter meteorológico, oceanográfico e hidrológico, el envío de datos sobre los asuntos materiales de su trabajo.



...En el centro de la gráfica don Tomás Aguilar, de la Agencia de Publicidad McCann Erickson Centroamericana, Ltda., charla con el Sr. Administrador de LA REPUBLICA don Raafel León y con algunos de nuestros agentes de publicidad, en la recepción ofrecida por el Sr. Aguilar la noche del jueves. Asistieron al acto representantes de prensa, radio, televisión y algunos hombres de negocios. (FOTO SOLANOV).

Junta de Protección Social de San José

DEPARTAMENTO DE LOTERIAS

NUESTRAS OFICINAS

PERMANECERAN CERRADAS

LOS DIAS 11, 12 Y 13 DE ABRIL

LA ADMINISTRACION.



**ADQUIERE SU LINDA CASA EN ALAJUELITA.** — Vemos en esta foto en el orden usual al señor don Fabio Fernández F., a la señora doña Esperanza Jiménez Porras y al señor don Luis Carlos Arce, Agente Autorizado de FINSA. Doña Esperanza acaba de firmar las escrituras que la hicieron dueña de una linda casa situada a la entrada de Alajuelita y nos ha expresado: "Por fin tengo mi Casa Propia, de la que disfruto gracias a las grandes facilidades que otorga FINSA". Nuestras sinceras congratulaciones a la señora Jiménez Porras, por tan linda y valiosa adquisición.

**Se inaugurará el 19 de abril la novedosa tienda de segunda mano**

Para el 19 del presente mes se ha fijado la fecha de inauguración de la tienda de artículos de segunda mano, al estilo de las que funcionan en los Estados Unidos.

Estará a cargo de las damas del U.S.A. International Women's Club y las ganancias serán a beneficio de la Ciudad de los Niños.

En esta tienda habrá ropas apenas usadas, de primera calidad y en perfecto estado, carteras, zapatos, sombreros, adornos para la casa, artefactos eléctricos, libros, discos, etc. Sería inacabable hacer la lista completa de los objetos con que ya se cuenta.

Esta tienda dará oportunidad a muchas personas de escasos recursos de surtirse de muchos objetos prácticos y necesarios.

La dirección es: Edificio de la Torre del Oro (frente a Panatra), al fondo del pasillo central, mano derecha, local del Club de Leones.

**Cocktail en el International Country Club**

En el International Country Club, de Tres Ríos, se celebró en la noche del jueves un cocktail ofrecido por don Tomás Aguilar Alvarado, Gerente de McCann — Erickson Centroamericana, con motivo de la fusión de Ante Luem Limitada a esa conocida firma internacional.

La reunión fue lucidísima y llena de cordialidad y se prolongó por espacio de varias horas, disfrutando los distinguidos asistentes de gratas horas de solaz.

**Gran baile esta noche en honor de la Srta. Jenny Miller, Candidata a Reina del Café**

Esta noche será ofrecido un lucido y animado baile en honor de la encantadora señorita Jenny Miller Vargas, Candidata a Reina del Café, concurso que se lleva a cabo en Tres Ríos.

Este baile será en el Centro de Amigos CAUSE, de Curridabat, y está patrocinado por el Comité de Deportes que es el que ha lanzado la candidatura de la Srta. Miller.

Hay gran entusiasmo por este evento social al que asistirán distinguidas personas de Tres Ríos, Curridabat y de esta capital.

**Reunión de Profesores de Francés esta tarde**

Esta tarde a las dos y media, en la Alianza Cultural, será la reunión de profesores de francés. Se les ruega puntual asistencia, ya que se procederá a la elección de la nueva Directiva para el presente año.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Almuerzo al señor Presidente de la República



En la Nunciatura Apostólica le fue ofrecido un almuerzo al señor Presidente de la República don Francisco Orlich y altos funcionarios del Go-

bierno. En la gráfica de Artavia, pueden verse dos aspectos del acto social en el que el anfitrión fue el Excmo. Monseñor Verolino.

**Señorita Ilonka Samayoa S.**

Festeja hoy su fecha de nacimiento la gentil señorita Ilonka Samayoa Solórzano, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

**Doña Mercedes López de Aguilar**

Nos complace felicitar en forma atenta a la gentilísima dama doña Mercedes López de Aguilar, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

**La salud de doña Luz R. de Sobrado**

Fue operada con muy buen éxito en los Estados Unidos la gentil dama doña Luz Rothe de Sobrado, a quien saludamos deseando su pronto y completo restablecimiento.

# AVISO IMPORTANTE

Personas sin escrúpulos, haciéndose pasar por agentes de UNIVERSAL, han estado engañando al público vendiéndole plumas de fuente de casa en casa.

UNIVERSAL aclara que sólo emplea agentes para la venta de los productos PHILIPS, máquinas OLYMPIA y muebles de oficina.

Por tanto, no son Agentes de UNIVERSAL ni tienen el respaldo de sus departamentos de servicio, quienes le propongan cualquier otro artículo en su nombre.

Ya en la Dirección de Detectives está la correspondiente denuncia.

*Universal*  
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

**AVISAMOS**

que nuestras Oficinas, Departamento de Repuestos y Talleres permanecerán cerrados durante toda la

## Semana Santa

COTO & MALAVASI, LTDA.

(ALMACO)

### LANETOL

M. L. A. R.

De rápido efecto contra dolores, inflamaciones, reumatismo y resfríos.

LABORATORIOS ANCLA LTDA. - San José, C. R.

Ungüento moderno

Protege la piel

No es grasoso

Se absorbe

No mancha

No embadurna

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## JORGE LUIS UJUETA SOTO

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal

Sus padres Oscar Ujueta Avila y María del Carmen Soto de Ujueta, sus hermanos Gerardo, Flor de María y Elizabeth,

lo comunican a sus amistades y les invitan a los funerales que se efectuarán hoy sábado a las 11 a. m. en la Capilla de las Animas y acompañar el cortejo al Cementerio General. Su cuerpo permanecerá en capilla ardiente en la Funeraria Polini durante la mañana de hoy.

San José, 6 de abril de 1963.

## EL PARTIDO LIBERACION NACIONAL

tiene la honda pena de comunicar a partidarios, amigos y simpatizantes, la muerte de don

## JORGE LUIS UJUETA SOTO

Sus funerales se efectuarán hoy sábado a las 11 de la mañana en la Capilla de las Animas.

Hacemos llegar por este medio a sus padres don Oscar Ujueta y doña María del Carmen Soto de Ujueta y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

San José, 6 de abril de 1963.

## LA CONFERENCIA DE SAN JOSE Y TACA INTERNACIONAL AIRLINES

Nos complace consignar en estas cortas líneas, nuestro profundo y sincero reconocimiento a Transportes Aéreos Centroamericanos (TACA), por la valiosa cooperación que nos prestó durante la Conferencia Multipresidencial de San José de Costa Rica, proporcionando toda clase de facilidades para el rápido transporte de los despachos postales que nuestro redactor especial destacado en San José, debía enviarnos con toda la puntualidad del caso.

Gracias a la cooperación de TACA, pudimos completar nuestras informaciones en una forma extraordinariamente eficaz, mereciendo elogiosas apreciaciones de parte no solamente de los lectores salvadoreños, sino también de todos nuestros lectores en Centro América.

TACA viene cooperando al acercamiento centroamericano en una forma especialísima, desde hace largo tiempo: con el transporte puntual de todos los canjes de periódicos del Istmo, prestando así un aporte adicional a las informaciones radiotelegráficas de las agencias internacionales que nos prestan servicio, y de nuestros particulares corresponsales.

En otras palabras, TACA se ha unido con nosotros para unir a Centro América.

(Tomado del "Diario de Hoy", de El Salvador.)

## Colaboración de la Embajada de Israel



Sra. Doña AMALIA DE MELTZER

Ayer tarde la gentil dama doña Amalia de Meltzer, esposa del Cónsul de Israel, entregó, a nombre de la Embajada de esa nación, el producto del Kiosco de Israel de la pasada Feria de las Flores.

La labor de la Sra. de Meltzer en unión de distinguidos elementos de la colonia israelita, ha sido verdaderamente notable y digna del mayor encomio. En tan gentil señora felicitamos a todas sus colaboradoras, que tanto contribuyeron al éxito de la mencionada Feria a beneficio del Hospital de Niños.

JUAN JOSÉ ECHEVERRÍA BREALEY y

ANA CECILIA ALFARO DE ECHEVERRÍA

dan infinitas gracias a Dios por el feliz nacimiento de su hijo

## JUAN JOSE

y por este medio lo ofrecen a sus familiares y amigos.

San José, 3 de abril de 1963.

## Muy merecido el nombramiento de don Guillermo Castro E.

Transcribimos las palabras de bienvenida pronunciadas por el Regidor de San José don Andrés Brenes Mata en la sesión municipal del lunes, al dar la bienvenida al nuevo Gobernador de la Provincia de San José y Ejecutivo Municipal don Guillermo Castro Echeverría.

"Mi afectuoso saludo al nuevo Gobernador y Ejecutivo Municipal don Guillermo Castro Echeverría. Hace pocos días vi publicado en una sección de prensa, 'el nombramiento para Gobernador de la Provincia de San José al recordado hombre público Lic. Manuel Echeverría Agullar, a quien por razones de familia tuvo el privilegio de co-

nocer y tratar muy de cerca, apreciando así sus dotes relevantes de caballerosidad y hombría de bien. Fue don Manuel —abuelo materno del joven Gobernador que hoy asume tan importantes funciones— hombre de cultura muy amplia, juriconsulto distinguidísimo y como tal lo tocó desempeñar, con singular acierto, altas y delicadas funciones tanto en Poder Ejecutivo como en el judicial.

Guillermo Castro Echeverría, que hará honor a la memoria de sus ilustres antecesores y por sus méritos propios, es garantía para el desempeño de las altas funciones que hoy inicia'.

**Cuántos somos, qué tenemos...  
Con el censo lo sabremos**



EL POEMA DE HOY

ESTOY TRENZADO A TU ALMA

Estoy trenzado a tu alma como una enredadera...  
Mis lágrimas, mis sueños, mis éxtasis son tuyos,  
y siento cómo pasa, doblando mis capullos,  
un viento misterioso que sopla de otra esfera...

Estoy trenzado a un eco, a un lloro, a una sonrisa:  
—destellos inconsútiles, reflejos moribundos...  
¡Pero ni el puño fuerte que hace temblar los mundos  
volcar podría al viento mi vaso de ceniza!  
Lucero de una extraña constelación remota  
de ti me viene el canto y a ti tiendo los brazos—  
¡Anfora de ternura, que Dios hizo pedazos,  
me fluyen sangre y música por cada arteria rota!

Estoy trenzado a tu alma... Rastreándote las huellas  
va el verso, persiguiendo tu cauda luminosa:  
¡quizá mañana logre ser flor maravillosa  
prendida en el ramaje de algún jardín de estrellas!

Tuve tu voz, tus manos. Hoy ya no tengo nada.  
Sólo esta sed inmensa que tiende hacia la Altura,  
y así, mezclando zumos de muerte y de amargura,  
la Eternidad golpea sobre mi sien cansada...

CALOS ALBERTO FONSECA  
(peruano)

Important Notice to all U.S.A. International Women's Club Members

The Thrift and Gift Shop will be open to receive you articles for sale on Monday, Tuesday and Wednesday April 8th, and 10th from 9 a.m. to 11 a.m., and from 2 p.m. to 5 p.m. We open to the public on the 19th and we want to have a good stock on hand. For further informationa cade Jackie Holmes, Moravia 561 or Gertrude Rehwoldt 5990.

Nuevo Embajador en Bolivia el Licenciado don Gonzalo Solórzano

Ha sido nombrado por nuestro Gobierno Embajador en Bolivia, el Lic. don Gonzalo Solórzano, quien saldrá próximamente a hacerse cargo de sus importantes funciones diplomáticas en esa nación suramericana.

LA REPUBLICA saluda al distinguido amigo y formula votos muy sinceros por los mejores éxitos en sus nuevas funciones.

Cumpleaños de doña Virginia Facio de Fournier

Estará de gala hoy festejando la llegada de un año más de vida la gentil dama doña Virginia Facio de Fournier, esposa del distinguido jurisperito Lic. don Fernando Fournier Acuña. Por este medio hacemos llegar nuestros mejores votos de felicidad a la encantadora y culta dama cumpleañosera, deseándole lo mejor de lo mejor en su vida en unión de los suyos.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Doña Margarita M. de Atmetlla

En forma atenta felicitamos a la distinguida señora doña Margarita Mata de Atmetlla, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

Doña Carmen B. de Fuentes

En este día festeja su cumpleaños la joven señora doña Carmen Baldares de Fuentes, a quien deseamos las mayores dichas y venturas.

Doña Mercedes Ramírez de Villalobos

Muy congratulada estará hoy la gentil dama doña Mercedes Ramírez Villalobos, esposa de don Fernando Villalobos V., quien celebra la llegada de un año más de vida que deseamos le traiga toda clase de felicidades.

Doña Copy S. de Viquez

Hoy está festejando su cumpleaños la gentil señora doña Copy S. de Viquez, a quien nos complace saludar deseándole las mayores dichas y venturas en unión de los suyos.

Doña Carmen Guell M.

Nos complace felicitar atentamente a la gentil señora doña Carmen Guell M., en ocasión de la celebración de su cumpleaños el día de hoy.

## INESTIMABLE COMENTARIO DEL PRESIDENTE KENNEDY

Texto de la nota remitida en la tarde de ayer por el Coronel José Santos Delcore Alvarado, el Embajador de los Estados Unidos de América, agradeciendo los conceptos dichos por el Presidente Kennedy.

Presidente Kennedy acerca del planeamiento y desarrollo de la Operación que dignamente llevó su nombre, es el galardón que ostentará toda la vida con orgullo, como el mayor premio a mi labor y de mis Oficiales al alcanzar la satisfacción del señor Presidente de los Estados Unidos de América.

Señor Raymond Telles Embajador de los Estados Unidos de América S. D.

Su valioso reconocimiento asimismo reafirma la complacencia de su más atento, seguro servidor y amigo,

Estimado señor Embajador:

Me refiero a su muy atenta nota del 28 de marzo de 1963. El inestimable comentario del

José S. Delcore A. Coronel Director General de Seguridad Pública Director General de la Guardia Civil.

## EL RESTAURANTE BALCON DE EUROPA

pone en conocimiento de los clientes y amigos, que por motivo de celebraciones religiosas y vacaciones quedará

### CERRADO EN LA SEMANA SANTA

del 8 al 15 de abril, en que reabrirá nuevamente.

Esta nota no se refiere al Almacén ni al Bar, los cuales PERMANECERAN ABIERTOS.



## ZAPATOS PARA TODA LA FAMILIA



## PARA ESTA SEMANA SANTA



ZAPATOS	ADEMAS:
Para niños, desde .. € 5.00	Colchonetas de algodón ..... € 25.00
Para señora, Tipo Twist) ..... € 10.00	Almohadas de algodón ..... € 4.00
Para hombre mocasines de ..... € 20.00 a € 15.00	COLCHAS en 20 diferentes clases ...
Sandalias, desde ... € 4.50	Tela de colchón (yarda) ..... € 1.50
Alpargatas ..... € 1.00	

VEA NUESTRO SURTIDO Y NUESTROS PRECIOS

Del 27 al 32 € 20.00  
Del 33 al 38 € 25.00



CATRES A € 50.00

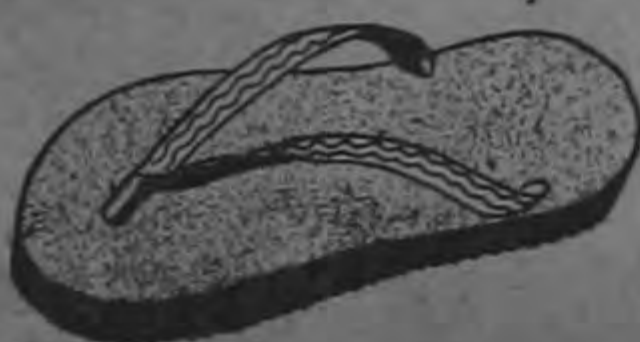
Al por mayor precios especiales.

Cocido. pegado o clavado € 29.95



PATITO € 10.00

SANDALIAS desde ....	€ 4.50
PLAYERAS para niños ..	€ 10.00
PLAYERAS para señoras ..	€ 11.00
ROCK AND-ROLL .....	€ 18.00



## NUEVA DISTRIBUIDORA

Propietario Gerente, SANTIAGO RUIZ S. 75 vta. al Sur de la antigua Cañada.

# NO ES CIERTO LO AFIRMADO POR INVESTIGACION

Villa Neilly 3 de abril de 1963

Señor  
Director del Diario  
LA REPUBLICA  
San José.

Estimado señor:

A fin de que sea muy servido aclarar la publicación que aparece en ese rotativo en el día de hoy en cuanto a mi intervención como obstáculo para el esclarecimiento del robo cometido en este lugar en perjuicio del señor Leonidas Vilchez Pinel.

Las afirmaciones que hacen los señores Agentes de Investigación que intervinieron en el esclarecimiento de ese hecho delictuoso en cuanto a que el suscrito como Alcalde trató de interrumpir sus labores, son absolutamente falsas. Como autori-

dad Judicial y tratándose de un delito público, intervine desde el primer momento en que tuve conocimiento y ordené de oficio la instrucción sumaria del delito referido y así se lo hice ver a los investigadores y les rogué que me informaran del resultado con el propósito de que se castigara al culpable y que además tratándose de un empleado bajo mis órdenes como lo es el Secretario de la Alcaldía yo tenía la obligación de informar a la Corte Suprema de Justicia, como así lo hice; los señores investigadores se negaron a darme un informe de lo acontecido. Será eso obstáculo para el esclarecimiento de un hecho delictuoso en que yo era el más interesado en el esclarecimiento de los hechos?, máxime que cuando yo solicité ese informe

el caso ya estaba aclarado. Tengo mi conciencia tranquila lo mismo que mis demás subalternos, ya que ni ellos ni yo dudamos de la conducta de mi Ex-Secretario antes de cometer el hecho por el cual se le acusa. Solicitaré a la Honorable Corte Suprema de Justicia que si lo considera necesario que se haga una minuciosa investigación sobre este hecho que desgraciadamente ocurrió y lo digo así porque nunca dudé de la conducta de mi Secretario, siempre

cumplí con su deber en sus labores en el despacho. No omito manifestar que cada uno de los empleados a mi orden en esta Alcaldía, guarda la mejor compostura y no tengo queja de ellos. Además quiero agregar que el escritorio que cada uno de ellos ocupa es absolutamente privado y nadie toca nada de nadie, ya que los responsabilizo por el trabajo que les entrego. Para terminar quiero repetir que tengo mi conciencia tranquila y sólo me duele que fuera

uno de mis empleados el responsable del hecho que se investiga. En cuanto a la participación que se hace mención de un Abogado, éste lo hizo como Profesional en Derecho, ya que Ureña fue también su subalterno.

Agradeciéndoles la atención que les merezca la presente me suscribo de Uds. su atto. y S. S.

J. Agustín González V.

Alcalde de Villa Neilly

## EL SALDO DE LA CUARENTENA

Aureliano SANCHEZ ARANGO

Es posible hacer un balance parcial y provisorio sobre las consecuencias y las nuevas condiciones producidas por el episodio de la cuarentena y el montaje de una poderosa operación militar dispuesta a invadir la Isla de Cuba.

Preferimos movernos, por el momento, fuera del campo especulativo y manejar los factores de la realidad tal como ellos son conocidos. De paso, enfrentaremos un tema específico que ha pasado del terreno de la especulación más arbitraria al de la realidad absoluta, con increíble impunidad.

Forman parte de los hechos concretos el establecimiento en Cuba, por la Unión Soviética, de varias bases de proyectiles capaces de conducir una carga atómica, de alcances diferentes, y los bombarderos ligeros ILL-28 de igual naturaleza ofensiva. Las respuestas consecuentes fueron la cuarentena, los preparativos apresurados para una invasión de enormes proporciones, la notificación a las N. U. y a la OEA. La Unión Soviética, en el curso de unos pocos días declaró, sucesivamente, primero que afrontaría el bloqueo, segundo que estaría dispuesta a retirar sus bases de Cuba si Estados Unidos hacia lo mismo en Turquía y, finalmente, que lo haría sin reclamar nada a cambio. Esta última posición no fue expuesta así, en forma tan clara, aunque en verdad se trataba de una retirada incondicional. El Presidente Kennedy había expresado que solo dejaría de producirse la invasión en el caso de que las bases fueran desmanteladas, los aviones retirados y de que ambas cuestiones fueran verificadas mediante una inspección en el lugar, realizada por los órganos competentes de las Naciones Unidas. El compromiso que pudiera derivar de aquí ha de ser comprendido en sus

dos aspectos inconfundibles. De una parte, no puede considerarse que se ha contraído compromiso alguno, —sea de cualquier alcance que se le quiera atribuir— si no quedan cumplidas estrictamente las tres condiciones originales. De otra parte, el compromiso de no invadir estaba referido exclusivamente a la operación que en aquel momento, coincidiendo con la cuarentena y por los mismos motivos que dieron lugar a ésta, se preparó en el territorio de la Florida.

Nikita Kruschev, empleó ciertas formas verbales cuando anunció la retirada de las bases, equívocas y ambivalentes, para dejar suspendido en el aire el supuesto de que con tal acción había logrado asegurar el futuro del gobierno comunista de Cuba contra cualquier otra tentativa invasora, tomándole a Estados Unidos una palabra que no había dado. En esta trampa psicológica cayeron cándidamente una buena cantidad de factores representativos del movimiento democrático en Estados Unidos y en América Latina y, por supuesto, la inmensa mayoría del exilio cubano. No fueron pocos los comentaristas de todas las procedencias que hicieron depender el análisis de la situación y sus consecuencias ulteriores, de la existencia real de un compromiso adquirido por Estados Unidos con carácter permanente en el sentido de no invadir a Cuba bajo ninguna circunstancia. Pero no solamente es preciso observar que el tal compromiso, de haber existido, estaba indisolublemente conectado con las causas determinadas que provocaron la movilización — y no con otras, de igual o distinta naturaleza en el futuro — sino que, además nunca llegó a cuajar por la sencilla razón de que tampoco se cumplieron íntegramente las condiciones exigidas. Una de las maniobras más finas de la política norteamericana, en

el curso de este proceso, que ha pasado inadvertida a la mayoría de los analistas, consistió en retirar la cuarentena, cuando había logrado un completo éxito en cuanto a las bases y a los bombarderos, sin dar ocasión a que se le concediera igualmente la "inspección en el lugar". Estados Unidos se retiró, pues, con sus ganancias en la mano, sin entregar nada a cambio. La fuga soviética era tan resuelta y completa que de haber continuado la cuarentena y la amenaza de invasión, también se hubiera accedido a la última de las condiciones. El Presidente Kennedy hubiera tenido que contraer, con el aval de las N. U., algún tipo de obligación que evidentemente hubiera debilitado y puesto en entredicho la gran victoria obtenida.

Quedaron los cadáveres en el campo de batalla. Se rompió el mito de la invencibilidad soviética y por primera vez, en muchos años, el avance poderoso de la agresión del comunismo internacional fue detenido en seco. Destruído quedó también el mito de la revolución nacionalista de Fidel Castro. Nunca antes un títere había sido tratado con semejante desconsideración. El proceso quedó sustanciado entre Rusia y Estados Unidos, no obstante que se debatía una cuestión eminentemente cubana, en territorio cubano y respecto de intereses supuestamente cubanos. El desmantelamiento de las bases constituyó una decisión muy grave y costosa para la Unión Soviética. Los partidos comunistas de América y del mundo sufrieron la misma inhibición, si descontamos la única acción que realizaron con el sabotaje a los pozos petroleros de Venezuela. El coloso internacional, el puño gigantesco quedó inmovilizado. El guapo del barrio, la Unión Soviética, se retiró silenciosamente y se sumió en la oscuridad. Pero no le cede en importancia y significación la segunda retirada, la de los bombarderos. Al rendir el pabellón rojo de la hoz y el martillo desmantelando las bases, Nikita declaró que no podía hacer lo mismo con los bombarderos "porque estos eran propiedad del gobierno de Cuba". Fidel Castro lo coreó hasta romperse la garganta, confirmó que las decisiones sobre los bombarderos le correspondían a él y añadió que solo se aceptarían arreglos mediante el cumplimiento de cinco condiciones, la más importante de las cuales se refería a la base de Guantánamo. Continuó la cuarentena, se mantuvo la amenaza de invasión y el mismo día que el Presidente Kennedy debía comparecer ante una conferencia de prensa y se sabía, de antemano, que en ella anunciaría un ultimátum fijando una fecha, Kruschev tomó la determinación heroica de llevarse también los bombarderos. Así fue anunciado a Estados Unidos y al mundo. Fidel Castro, el propietario de los aviones, nada tenía que hacer en esto y se enteró por la prensa de la decisión tomada sin su consentimiento. El títere quedó desolado y desmascarado. El valiente depositario de la soberanía nacional, demostró que no era valiente ni depositario de soberanía alguna. La gran mentira estalló en mil pedazos.

Estados Unidos logró un increíble éxito. La América Latina ha aprendido una gran lección. Y la cuarentena marca no sólo el momento del cambio en el mundo, sino el de una nueva y promisoriosa fase para nuestro sistema nacional.

## IMPORTACION DE DOS MIL TONELADAS DE MAIZ

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción resume en los dos puntos siguientes, la colaboración que presta para aliviar la crisis que afecta a los ganaderos de San Isidro de Coronado y Volcán Irazú por consecuencias de la lluvia de ceniza:

1º.— En vista de la emergencia a que se ha hecho alusión, y con el mejor deseo de colaborar a solucionar el problema de los agricultores y ganaderos afectados, la Junta Directiva del Consejo otorga su aprobación a la importación de 2.000 toneladas de maíz que fue aceptada por la Comisión Asesora Nacional y acepta el plan establecido para la elaboración y distribución de las mezclas, siempre y cuando esta Institución tenga a su cuidado el control absoluto de ese maíz y de cualquier otro ingrediente que se importe para mezclas.

2º.— Se encarga a la Gerencia del Consejo levantar una información inmediata sobre el estado de las siembras en las zonas productoras de maíz, a fin de poder hacer una estimación de la futura cosecha de ese grano, con el propósito de que ese Organismo tenga el fundamento necesario para poder otorgar o no el permiso correspondiente a cualquier importación futura, que se recomienda con motivo de la presente emergencia ya que el Consejo tiene el deber y la obligación por mandato de su propia Ley Orgánica, de velar por los intereses de los productores nacionales.

La anterior resolución del Consejo Nacional de Producción se puso en conocimiento del Presidente de la Comisión Asesora Nacional, Dr. Carlos Sáenz Herrera, para los trámites correspondientes.

información que se sigue contra El Flamingo, no obstante ser ellos vecinos de dicho negocio.

Espero su informe al respecto. De Ud. muy atento servidor,

FCO. URBINA G.  
Ministro de Gobernación

## ORDENAN A GOBERNADOR RECIBIR DECLARACION

Texto de la nota remitida por el Ministro de Gobernación al Gobernador de la Provincia de Alajuela.

El señor Rafael Naranjo y miembros de su familia manifiestan su protesta por cuanto dicen que en esa Gobernación no le reciben declaración en la

# EMPRESA INTERNACIONAL

## SOLICITA:

- 1.—SECRETARIA PARA EJECUTIVO
- 2.—SECRETARIA CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD
- 3.—RECEPCIONISTA - FACTURADORA

Escribir al apartado N° 3062 dando nombre completo, edad, dirección, estudios cursados, experiencia y referencias. Acompañar fotografía reciente.

# Informe sobre Junta de Protección

Transcribimos, con la supresión de algunos aspectos accesorios, el informe enviado por la Contraloría General de la República al diputado Nautilio Monge Álvarez, que es copia textual del enviado al Contralor General Lic. Viljalobos Dobles con fecha 6 de noviembre de 1962.

Estimado señor: Mediante oficio del 22 de agosto de 1962 el señor Diputado don Nautilio Monge Álvarez solicitó a esta oficina dos cosas fundamentalmente relacionadas con la Junta de Protección Social de San José.

En primer lugar pide los "presupuestos y cualquier otro dato que sobre esa Institución obren en poder de esa Contraloría".

En segundo lugar, solicita que se haga un estudio sobre una serie de aspectos relacionados con la misma Junta de Protección Social.

Estos aspectos que el señor Diputado quiere que se estudien, lo serán, con motivo de la Intervención que este Departamento acaba de iniciar en esta Entidad, en los aspectos que sea posible, sin particularizar por que no se solicita así expresamente.

Momentáneamente podría suministrarse la información en nuestro poder según el Informe que lo remito suscrito por los Inspectores señores Carlos Monge S. y Rodrigo Ramírez N., e indicarle al señor Diputado que estaremos en la mejor disposición de ampliar lo dicho ahora o comunicarle el resultado de nuestra intervención, que dado el volumen de operaciones de la Junta de Protección Social de San José, será un poco extenso.

No obstante, ha creído conveniente para mayor información referirme a los diversos puntos que plantea el señor Monge Álvarez, en su nota en la siguiente forma:

a) Liquidación del Plan de Préstamos y Pensiones de la Junta para sus empleados, especialmente en lo que respecta a los dineros prestados para construir habitaciones y su sistema de amortización.

No puede hablarse de liquidaciones del citado Plan, por cuanto a la fecha existen sesenta y

tres personas que pertenecen a él y que no pudieron liquidar su participación por razones legales que les impedían ingresar al régimen de Invalidez Vejez y Muerte de la Caja Costarricense de Seguro Social.

En lo referente a los dineros prestados, me permito indicar que existe en nuestro poder una lista de las personas que tienen préstamos obtenidos del Fondo que respalda el plan y que según los datos al 31 de agosto de 1962 se desglosan así:

Préstamos sobre pensiones (a pensionados) ₡3.883.69

Préstamos a empleados ₡..... 296.774.70

Préstamos sobre hipotecas ₡... 527.278.34

b) funciones que desempeña el hortelano, salario y liquidación periódicas que se le hacen. La Junta de Protección Social de San José, para abastecer de verduras ha suscrito contrato con el señor Víctor Morúa Rivera quien desempeña las funciones de cultivar y exportar algunas manzanas de terreno de propiedad de ella.

Para tales efectos existe un contrato suscrito entre el señor Andrés Brenes Mata, como Delegado Ejecutivo y el citado señor Morúa R., que lleva fecha 21 de enero de 1961.

En el punto 6° de ese contrato se establece que:

"La Junta suministrará se millas, abonos, insecticidas, fungicidas combustibles y la gasolina hasta veinte galones por semana como máximo pero el vehículo que usará el encargado de estos trabajos y así como el dinero para el pago de jornales, como también ₡ 350.00 semanales en que se fija el sueldo ordinario que devengará el encargado de estos trabajos, señor Morúa. En la administración de esta unidad de trabajo se usarán las mismas modalidades usadas en los otros trabajos agrícolas que tiene la Junta".

Resulta entonces que para contestar la pregunta del señor Diputado Monge Álvarez cabalmente, habría que decirle que el señor Morúa Rivera (suponiendo que es a él a quien debemos denominar el hortelano) es empleado y contratista simultáneamente de la Junta de Protección Social de San José. Empleado porque figura en planillas con un sueldo de ₡350.00 semanales y contratista porque la Junta ha firmado contratos con él, mediante los cuales pone a su disposición la serie de bienes y servicios ya descritos y como corolario de su uso y en cumplimiento del contrato,

le hace liquidaciones cuyo detalle le copio:

**LIQUIDACIONES HECHAS AL SEÑOR VICTOR MORUA DEL 5 DE JUNIO DE 1961 AL 8 DE 1962**

**VALOR TOTAL: ₡ 267.54**

En el detalle de liquidaciones que anteceda, se anotan algunas que señalan: "negocio de cerdos", debido a que también exista un contrato entre la Junta y el señor Morúa Rivera para la explotación de porquerizas y cría de cerdos, mediante el cual la Institución suministra transportes, jornales, medicinas, etc. etc. y se reporte la utilidad del negocio con el señor Morúa Rivera.

En relación con estos contratos debo aclararle los siguientes aspectos:

a) Que no han sido sometidos a licitación según los informes recibidos.

b) Que encuentro ilegal el estado de cosas en virtud de las disposiciones de la Ley de la Administración Financiera, específicamente el artículo 102.

c) Que no hemos entrado a analizar, su corrección pues momentáneamente es conocido a grandes rasgos.

No omito informarle, que hace un tiempo, como consecuencia de haberse declarado decierta una licitación de la Junta, para adquirir un tractor de llantas se intervino para saber las razones por las cuales no se había adjudicado el tractor y si simultáneamente el señor Víctor Morúa Rivera apareció adquiriendo uno igual al licitado por la suma de ₡ 27.000.00 en la Casa Bebra Ltda. Como resultado se obtuvo, que el señor Auditor explicó a nuestro Delegado "q" se había desechado la idea. Coincidió con que en esos días, se le hizo un adelanto de ₡..... 24.000.00 al señor Morúa Rivera de los meses de marzo y abril, y éste con su dinero propio compró el aparato. De tal manera que la intervención de la Junta de Protección Social en este caso fue:

a) Publicar en la Gaceta del 10 de abril el cartel de licitación.

b) Declarar decierta y publicarlo el 17 de abril en la Gaceta.

c) Adelantarle el 20 de marzo ₡ 24.000.00 de las liquidaciones de marzo y abril al señor Víctor Morúa.

Coincidió estos hechos con que el 23 de ese mismo mes

el ya referido señor Morúa compró en Debra Ltda., un tractor por valor de ₡ 27.000.00

d) Mantenimiento y cría de ganado cerdoso. Análisis de todo lo relacionado con este aspecto.

Sobre el particular, quedó expuesto en el punto b) lo que hay conocido, no obstante repi-

Servicio	Nº. de colones	Valor:
Delegación	922.50	₡ 1.628.73
Clericultura	895	1.569.15
Finca	1.557	2.710.89
Motorizados	2.794	4.890.43

Los datos antes consignados corresponden a los primeros ocho meses del año 1962.

Como el señor Diputado Monge pide datos sobre los vehículos al servicio de la Junta y de sus empleados, había que advertirle que en general todos según se informa, están al servicio de la Junta y q' discrecionalmente se puede decir, que se usen el Ford Modelo 57 que está al servicio de la Junta Directiva y del Delegado Ejecutivo y el carro que pertenece al señor Morúa a quien se le suple gasolina según contrato.

f) Salarios y labores de los altos jefes de la Junta.

Extraído del Manual de Puestos de la Entidad, se expone en el Informe Nº. 189/62 de los Inspectores Carlos Monge S. y Rodrigo Ramírez M., este pun-

to como será sometido a detallado estudio por nuestros inspectores, con motivo de la intervención.

e) Vehículos al servicio de la Junta y sus empleados, gasto de combustible.

En cuanto a este punto se encuentra en nuestro poder un detalle de la gasolina que puede resumirse así:

lo que no obliga a comentarlo adicional.

g) Funciones y salarios del Departamento de Ingeniería.

El último aspecto que solicita el patente se encuentra igual que los des anteriores, contenido en el informe que le agrego.

Puede, si a usted le parece conducente, comunicar al señor Diputado Monge Álvarez, que cuando nuestro trabajo esté terminando y el informe debidamente elaborado tendremos mucho gusto en ponerlo a su disposición.

Sin otro particular, me suscribo de usted atento y seguro servidor,

Samuel Hidalgo Solano  
Jefe del Departamento de Auditoría e Inspección.

## OTRO GOLPE DE ESTADO SE PREDICE EN GUATEMALA

MIAMI, 5 —AP— El nuevo gobierno de Guatemala no está sometiendo a los comunistas y está fermentándose otro golpe de Estado, según dijo hoy Roberto Alejos, que apenas la semana pasada era candidato presidencial.

Alejos, que llegó anoche a Miami, dijo a The Associated Press que salió de Guatemala después que "elementos civiles y militares se acercaron para encabezar un golpe contra el Coronel Peralta", que derrocó al Presidente Ydígoras la semana pasada.

Dijo que dirigentes militares del nuevo gobierno "me dijeron que debía salir del país en cuestión de horas."

"Hasta ahora los únicos que han sido presionados (Por el nuevo gobierno) son los amigos del ex Presidente Ydígoras y no los comunistas que andan abiertamente por las calles de Guatemala", dijo Alejos, quien agregó que permanecerá en Miami "hasta que las cosas se calmen en Guatemala".

Expresó que el ex presidente guatemalteco Juan José Arévalo "todavía está escondido en la ciudad de Guatemala, a donde llegó hace varios días (procedente de México).

"Arévalo es un comunista y está por la subversión del hemisferio", dijo Alejos; "trabaja con perfecto apoyo entre los comunistas guatemaltecos".

Sobre el estado del nuevo gobierno. Dijo que "hay descontento entre muchos jefes militares contra el Coronel Peralta por su apatía en liquidar la amenaza comunista."

"Al mismo tiempo, hay muchos hombres allegados a Peralta que simpatizan con las fuerzas arevalistas - comunistas.

## Lluvias vitales las de ayer tarde

El aguacero de ayer tarde en gran parte de la Meseta Central ha sido de grandes beneficios para la agricultura y la ganadería.

El doctor Carlos Sáenz Herrera, de la Comisión Especial para los ganaderos afectados por el volcán, Irazú, hizo rápidamente una visita a las zonas críticas. Informó posteriormente que la lluvia había lavado considerablemente las cenizas posadas sobre potreros y repastos. Se lavó mucho más de lo que se calculó inicialmente. De este modo, en forma casi milagrosa, van desapareciendo las nocivas cenizas volcánicas.

Un experto dijo que, al caer la lluvia, las cenizas se convierten, en un buen abono.

## MINISTRO DE RELACIONES A ISRAEL

El Gobierno de Israel ha formulado una invitación oficial al señor Ministro de Relaciones Exteriores y Cuito de Costa Rica, Lic. don Daniel Oduber Quirós, para que visite ese país.

La invitación se ha producido con motivo de la ratificación del Convenio Cultural entre Costa Rica e Israel, siendo posible que el Canciller Oduber sea en esa visita portador de los correspondientes instrumentos de ratificación del Tratado.

# Volkswagen de Costa Rica S. A.

TELEFONOS 4845 y 6950

— Avenida 10 — Calles 7 y 9

— Apartado 3833

avisa a su estimable clientela que:

EL TALLER DE SERVICIO Y PINTURA

Y EL DEPARTAMENTO DE REPUESTOS

## PERMANECERAN CERRADOS

DURANTE TODA LA SEMANA SANTA

# UNICAMENTE

EL DEPARTAMENTO DE VENTAS

PERMANECERA ABIERTO, lunes, martes y miércoles SANTOS

# deportes

— Por Luis Alberto García —

90 por ciento de probabilidades.—

## Costa Rica a un punto de ser campeón en El Salvador

Con la victoria lograda por nuestra selección de fútbol, anoche, ante los antillanos han pasado el máximo obstáculo para la conquista del título, ya que Antillas era el rival más peligroso, por su sistema de juego, que en su totalidad es defensivo.

Un triunfo claro lograron los nuestros. Dominio total en la mayoría de los dos tiempos que dio como resultado el gol fabricado por Rubén Jiménez, cuando la presión era constante. Un tiro libre desde unos veinte metros, cobrado con un potencial enorme que el portero antillano no vio ni pasar. Fue este el único gol del partido, pero la ventaja la sostuvieron hasta finalizar el cotejo.

Ahora resta únicamente jugar con Honduras el domingo, y con solo una igualada conquistaremos el Primer Campeonato Centroamericano, Norte y del Caribe, lo que dice claramente que las probabilidades son de un noventa por ciento.

El único revés que podremos



RUBEN JIMENEZ  
...golazo imparable...

sufrir, será que Honduras nos derrote y que Curazao se imponga a El Salvador haciendo los mismos puntos que Costa Rica. Entonces vendrá el gol average, para dilucidar al campeón, y

de estar igualado éste, se jugará un partido extra 48 horas después.

### REPORTE DE LA —AP—

SAN SALVADOR, 5 —AP—. Costa Rica y Antillas Holandesas iniciaron a gran velocidad su encuentro de esta noche en la rueda final del Primer campeonato de Fútbol Norte, Centroamérica y El Caribe.

Los ataques fueron bien contenidos por las líneas defensivas. A los 10 minutos Costa Rica atacó a fondo provocando dos tiros de esquina, dominando a partir de ese momento.

Los antillanos se replegaron y aprovechando su gran superioridad física no permitieron a los ticos libertades en el área, finalizando la primera parte sin anotaciones.

SAN SALVADOR 5 — AP— La Selección de Costa Rica derrotó a Antillas Neerlandesas por un gol a cero, anotado por el puntero izquierdo Rubén Jiménez.

## El Salvador ganó fácilmente a Honduras tres-cero

En el partido estelar de anoche en El Salvador, la selección local se impuso a Honduras por tres goles a cero. Al finalizar el primer tiempo el marcador no se había abierto, pero en la complementaria los salva-

doreños, llegaron dispuestos a conseguir el triunfo, el que lo lograron sin objeciones. Dos goles de Wolswagen Hernández y otro de Ruano. Los salvadoreños conquistan su primer triunfo de la ronda final y el domingo

se enfrentarán a Antillas Neerlandesas en la fecha de cierre. Wolswagen es el líder goleador con seis tantos.

### TRIUNFO DEL DEPORTIVO LUIS CARTIN

El domingo 31 de marzo del año en curso a la 1 de la tarde se enfrentaron los equipos infantiles de fútbol Deportivo Luis Cartin y el Deportivo Costa Rica.

El triunfo correspondió a los muchachos del Dep. Luis Cartin por el escote de 4 goles a 1. El deportivo Costa Rica para este partido se reforzaron con jugadores del ATLETICO BAXTER. Sin embargo el Cartin se impuso a base de juego técnico, no obstante el físico y esta tura de sus rivales.

## EL PERUANO BENITEZ PARA EL MILAN DE ITALIA

MILAN, 5 (AP) — El futbolista peruano Víctor Benítez ha sido transferido al Club Milán de la Liga Mayor de Italia.

El Secretario del Milán anunció que habían llegado a un acuerdo el Boca Juniors de Argentina y el Milán.

En el mismo pacto, Emanuele del Vecchio fue enviado del Milán al Boca. Del Vecchio, brasileño, fue comprado por el Ve-

rona al Santos de Brasil en ... 1957; después de una temporada con el Verona se unió al Nápoles; en 1961 pasó al Padua de donde fue comprado por el Milán.

El Secretario del Milán dijo que ese Club pagó unos 150 millones de liras (240.000 dólares) además de ceder a Del Vecchio al Boca Juniors.



Esta es la selección de Antillas Neerlandesas que está participando en el Campeonato de El Salvador. Anoche perdieron ante Costa Rica por un gol a cero, pero a pesar de la derrota son los as-

pirantes al segundo lugar del certamen. Las dos veces que se han enfrentado a los nuestros solamente un gol en contra han permitido. El domingo miden potencialidad con los salvadoreños.

Partido en el estadio florense.—

## Herediano y Orión hoy en la noche

Esta noche habrá fútbol nocturno en la ciudad de las flores. Un partido entre el Herediano y el Orión F. C. se ha programado, con el fin de recaudar fondos para instalar en el estadio iluminación de mercurio, siste-

ma que ha dado resultado en todas partes del mundo. El cotejo comenzará a las 8 de la noche y el preliminar estará a cargo de la selección de Barca contra la selección de Valverde Vega.

## CLASIFICACIONES EN EL SALVADOR

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
COSTA RICA . . .	2	2	0	0	5	1	4
ANTILLAS . . . .	2	1	0	1	4	1	2
EL SALVADOR . .	2	1	0	1	4	4	2
HONDURAS . . .	2	0	0	2	1	7	0

Costa Rica con solo un empate conquista el Campeonato. El domingo se enfrentan en la última fecha: COSTA RICA - HONDURAS a la 1.30 de la tarde y EL SALVADOR - ANTILLAS en el partido estelar.

## Al final de las eliminatorias

De la "Prensa Gráfica de El Salvador reproducimos un comentario sobre la actuación de los equipos en el certamen salvadoreño en forma individual. Dice así:

### AL FINAL DE LAS ELIMINATORIAS

Ha finalizado la ronda eliminatoria del Primer Campeonato Norte-Centroamericano y del Caribe de Fútbol y en ellas se ha destacado un hecho: el que los equipos se encontraban equiparados, con excepción de Jamaica y Nicaragua. Lo que en un principio fueron sorpresas, vinieron a la postre a constituirse en lo normal. En el grupo "A", como en el "B" fue hasta la última fecha que se definieron los que clasificarían para ir a la ronda final y México el favorito más cotizado fue el minado al perder frente a Curazao y empatar con Costa Rica en el evento final.

Honduras ha sido dentro de su grupo el que ha presentado más compactación en sus filas y mejor visión al marco y su juego fue mejorando después de la irregular performance frente a Nicaragua.

Guatemala basó su juego, más que todo en esa formidable tripleta delantera central y el defensor Wellman para salir afuera, y aunque no clasificaron, no por ello defraudaron a la afición.

Panamá nos presentó el mismo sistema de juego, el consabido pase largo y jugada de con trasgolpe, amén de emplear consistentemente, el choque personal y correr constantemente tras de la bola haciendo gala de una excelente condición física, que lo hizo cumplir mejor que en otras oportunidades.

Nicaragua volvió a ocupar otra vez el sótano pero dejó clara constancia de que ha mejorado su fútbol en un 75 por ciento y que si se pule un poco más a los jugadores y se les enseña a ejecutar la jugada final en el próximo clásico pueden aspirar a puesto de honor.

El Salvador cuenta individualmente con los mejores jugadores, con mejor dominio del ba-

lón y con una delantera ávida de gope, pero con una defensa que no se ha encontrado y que falla en el centro y lado izquierdo, amén de que la dirección técnica ha dejado mucho que desear. Agónicamente clasificó y a no ser por el gol de Honduras para Panamá a esta hora estaríamos eliminados.

Costa Rica envió un cuadro parejo, integrado por veteranos y novatos en esta clase de lides, con trabazón en sus líneas y con el consabido juego de pase corto y raso, haciendo balón y con una defensa excelente en la que sobresale el gran Catato Cordeiro, pero con todo estimamos que aún no ha tenido oportunidad de demostrar lo que en sí vale, puesto que sus presentaciones de Curazao y México no fueron de calidad técnica ya que los tres cuartos se les empeñan conservadoramente.

México llegó con el santo de espaldas y con algunos aires de superioridad que no les sientan nada bien a los hermanos del norte, aquí El Salvador, mucho se le aprecia y estima. Hicieron gala del juego elegante y sobrio, de pase largo y medido buscando los flancos y con una defensiva recia que cubre bien su área, pero les faltó ese empuje final, esa visión al marco que lo eliminó del certamen.

Curazao —Antillas Neerlandesas— con el característico juego de Las Antillas, pase largo buscando la punta de lanza para explotar la condición física y velocidad de sus delanteros, jugando así más la defensiva que alimenta balones en cuanto ocasión puede para llegar al con trasgolpe. Sin el gigante De La Nooi su rendimiento baja ostensiblemente.

Jamaica, bien, es el Benjamín del circuito a quien aún le falta mucho trecho que recorrer para medirse en esta clase de competencias, pero ya se nota en ellos el mismo sistema ya dicho del pase largo, sin mucho dominio del balón y gran condición física, de primas a primas se vio su modestia y en cualquier grupo que hubiera jugado el mismo son le hubiera tocado.

## Fútbol en Moravia en homenaje a la Reina de las Flores

El próximo domingo en la cancha de Moravia, a las 3 p.m. se enfrentarán los poderosos equipos A. D. Las Cruzadas y la selección de la U. D. Moravia que se prepara este año para

participar en el llamado campeonato intercantonal de la Liga Nacional. El encuentro será jugado en honor de la simpática y bella señorita Julieta Castro S. Reina de las Flores de 1963.

## Magnífica colaboración de TACA con "LA REPUBLICA"

Sin duda alguna, los hits que nuestro diario se ha apuntado en las informaciones deportivas del Campeonato Centroamericano, Norte y del Caribe, se deben a la magnífica colaboración de la empresa de aviación TACA, quienes sin interés monetario alguno han transportado diariamente el material que desde El Salvador se nos envía.

Desde aquí queremos hacer patente agradecimiento a todos los empleados en general, principalmente a su Gerente Sr. Vinicio Fernández y Sub Gerente don Roberto Obando.

## Opinan los ciclistas antes de la carrera de mañana

**EMILIO ARTAVIA:** A mí me gusta esta clase de carreras de extenso kilometraje. Me estoy preparando para repetir el triunfo del domingo pasado o en su defecto dar lucha durante todo el recorrido.

**CARLOS LUIS CASTRO:**—Creo que el domingo el público verá un buen espectáculo ciclistico, por mi parte me encuentro bien preparado y espero hacer un buen papel.

**MIGUEL A. SANCHEZ:** El

domingo mis compañeros del equipo "Farmacia Santa Marta" están dispuestos a atacar constantemente, para lo que nos hemos preparado a conciencia, es primera vez que voy a recorrer 27 vueltas a La Sabana y estoy bien entrenado para ello.

**MARIO DIAZ:** Espero hacer el domingo una buena carrera, me gusta correr en La Sabana, pues me permite aprovecharme de mi velocidad, estoy ansioso de que llegue el domingo para ver qué pasa.

**FRANKLIN SANDI:** Estoy seguro de que en la segunda división el triunfo será para mí, y estoy dispuesto a pelearlo palmo a palmo con cualquiera de mi división.

**JUAN J. SOTO:** El domingo volveré a correr; tenía algunos días alejado de competir oficialmente, pero ya me estoy entrenando para cumplir satisfactoriamente.

**JOSE FCO. SANCHEZ:** Toda vía no estoy seguro de correr el domingo; lo decidiré en el transcurso de la semana.

**JOSE LUIS SANCHEZ:** Debido al gran tiempo que dejé de correr, la carrera del domingo pasado me afectó un poco, pero ya para el domingo me encuentro seguro de hacer un buen papel.

**JOSE A. SANCHEZ:** Me encuentro un poco maltratado de la prueba pasada, pero correré el domingo las 2 vueltas para ayudar a mis compañeros.

## En el Cartaginés y Palenque campeonato de billar de Cartago

Tal como se había anunciado, el sábado pasado en los Salones del C. S. Cartaginés se efectuó la reunión para decidir el lugar en que se llevaría a efecto el Campeonato de billar de la Provincia.

Con la mayoría de los elementos inscritos en dicho torneo y gran cantidad de espectadores se dio inicio a la votación que en su convocatoria anunciaba votación secreta y que resultó ser, por insinuación de algunos presentes votación nominal. Su resultado final fue el de realizar el Campeonato Cartaginés en dos partes en forma alterna. Un día el Cartaginés, el día siguiente el Palenque y así sucesivamente hasta dar por concluido el Campeonato. Entre otras cosas; el Campeonato se inaugurará en el Palenque y se concluirá en el Club Sport Cartaginés.

Dentro de pocos días daremos a conocer el cuadro de juegos de dicho torneo, donde han sido incluidos 18 del centro de Cartago, cuatro de Turrialba, cuatro de Tres Ríos, dos de San Nicolás de Taras y posiblemente cuatro del Guarco de Cartago.

# deportes

— Por Luis Alberto García —

El lunes comienza la lucha por los gallardetes.—

## Yanquis y Dodgers favoritos en las Grandes Ligas

**NUEVA YORK, 5. AP—**Los Yanquis de Nueva York y los Dodgers de Los Angeles son los favoritos para enfrentarse en las series mundiales, en tanto que los 20 equipos de Ligas Mayores se preparan para iniciar la temporada de beisbol de 1963 con dos juegos el próximo lunes y 9 el martes.

Según las últimas apuestas de Las Vegas, los Yanquis son favoritos 1-3 para conquistar el galardete de la Liga Americana. Los apostadores consideran que el de la Liga Nacional será mucho más disputado.

Los Dodgers son favoritos 2 a 1, seguidos por los Gigantes de San Francisco 12-5 y los rojos de Cincinnati 4-1. Todos los equipos comenzarán el torneo la semana próxima, esperándose que unos 350.000 fanáticos asistan a los iniciales de dos días de duración.

El lunes Washington y Cincinnati se presentarán con sus tradicionales juegos inaugurales un día antes que los otros. Unos 47.000 aficionados, incluyendo el Presidente Kennedy, llegarán al estadio D. C. en Washington para ver a los Senadores, que quieren salir del último decano de la Liga Americana.

cana, en acción contra los oropéndolas de Baltimore.

El presidente, según la tradición, arrojará la primera bola. De allí en adelante el lanzamiento estará en manos probablemente de Don Rudolph de Washington y Steve Barber de Baltimore. Rudolph tuvo un record de 8-10 el año pasado y Barber uno de 9-6. Ambos son zurdos.

30.000 fanáticos en Cincinnati presenciaron la misma tarde el cotejo del as zurdo de los rojos, Pim O'Toole, 16-13, con Earl Francis, 9-8, de los Piratas de Pittsburgh.

Todos los equipos con excepción de los Senadores y los Oropéndolas, entrarán en acción el martes. Programa y tiempo de

hora de los juegos:  
LIGA AMERICANA:

(Este)  
Nueva York en Kansas City, 14.30.  
Chicago en Detroit, 13.30.  
Boston en Los Angeles, 23.  
Cleveland en Minnesota, 14.30

LIGA NACIONAL:

Los Angeles en Chicago, 14:30  
San Francisco en Houston, 14:30.  
Milwaukee en Pittsburgh, 13.30.  
St. Louis en Nueva York, 14.  
Cincinnati en Filadelfia, 20:05.

## No irá a Panamericanos Campeón Mundial de Natación Manoel Dos Santos

**RIO DE JANEIRO, 4 (AP)**—El nadador brasileño Manoel Dos Santos que tiene el record mundial de 100 metros, estilo libre (53 segundos y 6 décimos), no concurrirá a ninguna de las pruebas de los Cuartos Juegos Panamericanos.

Santos no está entrenándose con la intensidad deseada y sus condiciones técnicas no son buenas, según algunos redactores deportivos.

Los juegos se celebrarán en Sao Paulo, entre el 20 de abril y el 5 de mayo.



El extremo derecho Walter Pearson que anoche jugó contra Antillas, lo vemos en la gráfica cuando trata de arrebatarle de cabeza la esférica al

salvadoreño Magaña en un centro cobrado por Rubén Jiménez.



Magaña el portero salvadoreño interviene ante un disparo de Rubén Jiménez. El delantero cos-

tarricense Tribilín González atento a la jugada por el suelta la pelota.

USE PREPARACIONES DE LOS

Laboratorios

# ZEPOL

PRODUCTOS DE CONFIANZA



UNGUENTO ZEPOL

contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS

contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

TALCO FLORADORA

para el tocador, deliciosamente perfumado.

BRILLANTINA

FLORADORA de delicado perfume.

Laboratorios

# ZEPOL

Distribuidores:

ALMACEN PALACIOS

Apartado N° 1.000, San José

# sección policíaca

## CAYERON ESTREPITOSAMENTE DOS CARTERISTAS

Dos hampones dieron cartera, zos a la señora Carmen Guzmán Arroyo. El hurto —casi con violencia— se produjo en la parada de buses de Hatillo. La señora recurrió a la Investigación en donde dijo que la sustracción, su mamente cuantiosa, involucraba

también la desaparición de un cheque, sobre el que se giró a los bancos orden de no pago.

Posterlamente fue detenido por los miembros de Seguridad de uno de los Bancos, un sujeto que intentó cambiar el cheque. Este, T. Gauter S. —quien usa

otros nombres— dijo que se lo dió E. Madrigal M., a quien arrestaron poco después. Madrigal declaró a su vez que a él alguien desconocido le entregó el cheque. Allí paró la cosa. El asunto está en manos del Alcalde Penal de Turno.

## INCENDIANSE DOS CASAS

A los 55 minutos de la madrugada de ayer se produjo un incendio en la ciudad de Limón que redujo a cenizas dos casas habitadas.

Las autoridades del Puerto informaron escuetamente que el siniestro se produjo en las cercanías de la llamada Bomba del Sur. No se reportan desgracias personales, pero los daños materiales son cuantiosos. Las familias afectadas por otra parte, perdieron absolutamente todos sus haberes.

## Dama arrollada por vehículo

La señora Julia Benavides, ve cincuenta de Heredia, fue internada urgentemente en el Hospital de la ciudad después de que fue atropellada por el vehículo de carga placa HC - 416, que guiaba Rodrigo Arce Esquivel. La Comandancia de Plaza declaró que la señora permanece hospitalizada pues sus lesiones son considerables.

## DETIENEN A ASALTANTE QUE ROMPIA UN AUTO

O. Eduarte Ch. fichado en la Investigación bajo el número 225, fue detenido por las autoridades y por el señor Carlos Rodolfo Marín Conejo cuando precisamente estaba dentro del automóvil de Marín robando. Se informó que el individuo había roto las ventanillas del vehículo para abrirlo, cosa que logró plenamente. El sujeto niega que robase nada, pero aclaró que "es que no me dieron tiempo" Fue preso a la orden de las autoridades judiciales.

## Buscan a quien causó accidente

Juan Tenorio Vargas, conductor de la motocicleta placa 1698, fue internado gravemente herido en el Hospital San Juan de Dios, cuyos médicos establecieron que además de las heridas que presentaba, estaba fracturado

Las autoridades de Tránsito informaron que se trata de un accidente de la circulación que se produjo a las 12 horas en Calle 25, Avenidas 11 y 13.

El motociclista fue arrollado por el automóvil placa de Heredia H-484, cuyo desconocido chofer se dio a la fuga. A la sazón está siendo buscado porque ya se envió la denuncia a una Alcaldía de la capital.

## APARATOSA CAIDA

El Sargento Ulate con la Unidad patrullera 144 auxilió a Carmen González Ortega, de 25 años de edad, quien cayó y se hirió gravemente al dar de cabeza contra el pavimento. El patrullero informó que el accidente se produjo a las 04.35 minutos de la madrugada.

## TRUCO DE MALEANTE

Los detectives encontraron una máquina de escribir propiedad de Napoleón Varela Vargas, vecino de Guadalupe, a quien un sujeto se la robó. Varela dijo que el individuo le pidió el artefacto para arreglárselo y limpiarlo, pero desapareció de la circulación. Se consideró perju-

dicado en la suma de 500 colones.

Alrededor de este hecho fue detenido R. Chinchilla N., quien admitió los hechos. Se hizo notar que tiene registro por varias fechorías que cometió antes.

## CUATRO CONTRABANDISTAS SORPRENDIDOS INFRAGANTI

En el lugar llamado El Gallito de Barba de la Provincia de Heredia el Coronel Andrés Lippa Chaves Inspector General de Hacienda y el Inspector Provincial de Heredia Mayor Eduardo Mora A., sorprendieron a cuatro sujetos en el preci-

so momento en que se dedicaban a la elaboración de licor clandestino.

Los cuatro sujetos fueron detenidos y puestos a la orden de las autoridades judiciales competentes para su sanción.

## REDADA DE EXTRANJEROS SE LLEVO A CABO EN CIENEGUITA

Una patrulla de la Inspección Provincial de Hacienda de Puerto Limón, según informes llegados a esta capital, se trasladó en días pasados a Cieneguita en contrándose con varios extranjeros quienes radicaban en el país en forma ilegal.

Las autoridades detuvieron a Domingo Cabrera Baltodano, Juan Díaz Pablo Sánchez Calderón e Isaac Bustillo Enamorado, los dos primeros nicara-

guenses y los últimos hondureños, quienes no tenían sus papeles en regla para residir en el país.

Los elementos del Resguardo procedieron a la detención de los cuatro citados y les pusieron a la orden del Depto de Migración del Ministerio de Seguridad Pública para que se disponga lo que se estime conveniente.

## Locomotora arrolló a una niñita

Sandra Rodríguez, de cinco años, fue ingresada de emergencia en el Hospital de Puntarenas con heridas de suma gravedad.

Informaron las autoridades del Puerto que la pequeña fue arrollada por la locomotora N° 31 del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, que guiaba Walter Carvajal Leitón. El maquinista de-

claró que la niñita atravesó intempestivamente la vía sin que él, naturalmente, pudiese hacer nada para evitar el accidente, ocurrido a la altura de Cochal de Puntarenas. Se dijo que la niñita tenía fracturas en la cabeza con hundimiento de los huesos frontales del cráneo. Tienen otras heridas sumamente graves.

## Peatón con el cráneo fracturado

En estado de suma gravedad fue trasladado al Hospital el joven Enrique Quesada Alvarado, a quien atropelló ayer a las 11:20 minutos el bus placa SJB - 116, que conducía Eduardo Brenes Vázquez.

El accidente se produjo en el puente de Los Incurables, carretera de Guadalupe. Según dijo el conductor, descendía la pendiente. Había tránsito muy

rá y bajó a la calle. El bus le dió de lleno. Las autoridades están investigando el caso, pues se las informó que en ese lugar todos los vehículos alcanzan velocidades increíbles y se cometen imprudencias a montones. El dictamen médico indica que Quesada tiene —además de heridas de suma gravedad— posible fractura craneal, lo que convierte el hecho en un caso crítico.

## Robo en auto de un profesional

Los detectives asignados para esclarecer el robo cometido en perjuicio del Dr. Rafael Ángel Núñez lograron su cometido plenamente. Efectuaron la detención de un menor quien admitió que forzó la máquina del profesional, estacionado frente a un Hospital. Dijo que sacó de ella un maletín con equipo mé-

dico costoso. Agregó que también se apoderó de otras prendas de valor.

Parte del botín apareció en manos de una hermana de él. Un aparato especial había sido comprado por una doctora a bajo precio. El asunto es tramitado en la Alcaldía de Turno.

## MOTOCICLISTA CAUSA ACCIDENTE

Mario González Espinoza, conductor de la motocicleta placa 299, arrolló, en La Maravilla de Alajuela, al señor Pedro Elizondo Solano, de 62 años de edad, quien resultó herido de consideración.

Elizondo Solano fue conducido prestamente al Hospital de la Ciudad en donde le atendió el Dr. Valverde quien ordenó su internamiento. El accidente se produjo a las 17.35 minutos.

## ACCIDENTE EN MONTES DE OCA

El señor José Monestel Mora, de 70 años de edad, sufrió heridas de consideración en accidente automovilístico que se produjo ayer a las 13:30 minutos en Montes de Oca.

Las autoridades de Tránsito que conocieron de lo ocurrido han informado que el anciano fue arrollado por el automóvil placa SJ-10887, que conducía la señora A. Gudián G. El caso fue puesto en conocimiento del Alcalde Cuarto Penal.

## ACCIDENTE LABORAL

Rafael Chacón Serrano de 39 años de edad trabajador del Campo Ayala fue trasladado urgentemente al Hospital de la ciudad con herida grave en una de las extremidades superiores.

Las autoridades de la Comandancia de Plaza informaron que se trata de un accidente laboral; Chacón fue pillado por una máquina de picar pasto. Recibió atención médica inmediata.

## SOBRINO LE ROMPIÓ LA CABEZA

Porfirio Alfaro, de 52 años de edad, tuvo que ser trasladado urgentemente al Hospital San Juan de Dios en donde quedó internado bajo atención médica. Alfaro presentaba grave herida en la cabeza y contusiones en varias partes del cuerpo. Acerca de lo que le ocurrió fue interrogado por el Sargento patrullero Soto, quien había efectuado el traslado del herido al Hospital. Alfaro declaró que fue atacado por un sobrino suyo, quien aparentemente estaba mal de la cabeza. Las autoridades que investigaron el caso declararon además del desarreglo nervioso, el atacante aparentemente había fumado marihuana.

## Siguen cayendo chirriteras en la zona sur

Sobre todo en la zona bananera, de acuerdo con informes obtenidos en la Inspección de Hacienda, constantemente se venían recibiendo denuncias sobre el tráfico y venta de licor clandestino.

El Capitán Carlos María Baines Jefe del Resguardo de Palmiras Norte, ha intensificado todos sus esfuerzos, lo mismo que sus subalternos para contrarrestar y controlar la fabricación de licor clandestino.

Antesayer fueron localizadas una fábrica bastante grande en Venecia de Piedras Blancas y dos más en jurisdicción de Buenos Aires una de ellas en Javillos de que se responsabiliza a E. Vargas.

Los asuntos están siendo ya de conocimiento de las autoridades judiciales del circuito para lo que corresponda.

## TRAFICANTE DE MARIHUANA ENTRE REJAS

Elementos de la Inspección General de Hacienda según se informó en horas de la mañana de ayer procedieron a la detención por las inmediaciones del Mercado Central de un individuo de apellido Santamaría, a quien se sindicaba como traficante y adicto a la marihuana.

En el momento de la detención a Santamaría las autoridades lo ocuparon 16 cigarrillos de marihuana y en un registro hecho en su casa de habitación le encontraron una buena cantidad de la yerba verde.

Santamaría fue puesto a la orden de las autoridades judiciales competentes quienes iniciaron la instrucción de la sumaria correspondiente.

## Autoridades ponen en cintura a extranjeros

El Capitán Juan M. Solís Sub Inspector de Hacienda destacado en el puesto fronterizo de la Cruz de Liberia, recibió instrucciones superiores de proceder en forma drástica contra una gran cantidad de extranjeros, principalmente de nacionalidad nicaragüense que se sabe, radican en ese poblado.

El Capitán Solís solamente en el día de ayer, procedió a la detención de trece personas, hombres y mujeres, a los cuales se les comprobó que no obstante que tenían permiso para residir en el país, no pagaban los derechos correspondientes.

Entre los reportes enviados se indica que habían personas que vivían desde el año 1931 en el país, cuando se les extendió la residencia, pero ninguna de ellos pagaban los tributos correspondientes.

Se cree que por ese concepto se harán llegar a las Arcas del Estado una respetable suma de dinero.

## LESIONO A OTRO DE UNA CERTERA PEDRADA

En Guacimal de Puntarenas fue gravemente lesionado de una pedrada el ciudadano Juan Villalobos González.

El informe enviado por la vía telegráfica dice que Villalobos González se encontraba completamente distraído cuando fue atacado a pedradas por A. Madrigal quien se dio a la fuga una vez consumada la agresión.

Villalobos González presenta una herida en el pómulo izquierdo y otra en el cuero cabelludo, por lo que fue enviado al Hospital San Rafael de Puntarenas. Las autoridades del lugar están instruyendo el sumario de ley.

## ACLARADO ROBO DE ALHAJAS

En días anteriores el señor Asdrúbal Villalobos vecino de San Ramón de Alajuela denunció que en forma misteriosa habían desaparecido de su casa de habitación un valioso lote de alhajas.

Las autoridades de Policía y del Resguardo Fiscal conjuntamente iniciaron las averiguaciones del caso y poco después aprehendieron a V. J. Santamaría en el lugar llamado Bajo de San Lucas, donde le decomisaron alguna de las alhajas robadas, así como también le requisaron semillas y picadura de marihuana.

# MENSAJE DE ALIENTO PARA GUATEMALA DEL PDTE. ORLICH

Una sensacional declaración, nos hizo ayer el Presidente Orlich sobre la situación surgida en Guatemala. El Presidente ex presó:

"El Consejo de Gobierno en su reunión de ayer resolvió mantener la tradición de Costa Rica de no reconocer gobiernos por golpes militares.

"En el caso concreto de Guatemala, hemos mantenido esa tradición, a pesar de la gran simpatía que sentimos por el coronel Peralta, viejo amigo de Costa Rica y amigo personal mío".

"Yo quisiera —siguió el Presidente— que él tuviera éxito y volviera cuanto antes a la república hermana de Guatemala a la normalidad, para tener el placer de reconocer ese Gobierno, o el que venga, para beneficio del desarrollo económico inte-

gral de este pedazo del continente americano".

"Hemos estudiado —también la situación de la república argentina— agregó el Presidente Orlich— quiero, por medio de la prensa, reconocer el esfuerzo que hace el Presidente Guido, para que en esa nación no se produzca un golpe militar.

## CINE GUADALUPE

A las 3 p.m. .... ₡ 1.50

8 p.m. .... ₡ 2.00

Regio Pre - Estreno de gala con la enloquecedora película:

### ASI ERA MI MADRE

Con Joselito, Libertad Lamarque y Doña Sara García. En Colores!

De 1ª Categoría a 5 minutos de San José. En San Francisco de Dos Ríos. Amplia zona de Parqueo.

## Cine HISPANO

Hoy Sábado 6 de Abril

8 p.m. .... ₡ 2.00

Curd Jurgens y Capuchino en:

### El Triunfo de Miguel Strogoff

Cinemascope y Colores

## ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGALOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Esto — TELEFONO 5469 —



HOY SABADO 6 DE ABRIL DE 1963.

TELEVISORA CANAL 7 SE VE Y SE OYE MEJOR EN TODO COSTA RICA

- 4.57 p.m. Patrón Canal 7. Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 5.00 El Club de Niños del Tío Santiago. (vivo)
- 6.00 Telenoticias Canal 7. (vivo)
- 6.30 EL INVESTIGADOR SUBMARINO.
- 7.00 AULA ABIERTA. CON: CHUNGALETA Y BARANDAS.
- 7.30 EL SHOW DE BUGS BUNNY.
- 8.00 ANGELES AZULES.
- 8.30 PHILIP MARLOWE.
- 9.00 BUSCANDO ESTRELLAS CON: Chungaleta y Barandas.
- 9.30 MOMENTOS DE INSPIRACION. (vivo)
- 10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

## ¡COMIENZA MAÑANA!

PROGRAMACION PARA SEMANA SANTA DE LA SUBLIME JOYA RELIGIOSA QUE VIENE A CONMOVER AL PUEBLO CATOLICO DE COSTA RICA!

LA MEJOR VERSION Y LA MAS COMPLETA SOBRE LA VIDA, PASION, MUERTE Y RESURRECCION DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO!

DOMINGO 7 DE ABRIL

MODERNO y LIBANO

LUNES 8 DE ABRIL

MODERNO y COLON

MARTES 9 DE ABRIL

CALIFORNIA e IDEAL

MIERCOLES 10 DE ABRIL

PALACE - VARIEDADES - IDEAL

JUEVES 11 DE ABRIL

PALACE - CALIFORNIA - IDEAL

Todos los católicos de Costa Rica verán

## "EL HIJO DEL HOMBRE"

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

¡Aprobada por la Iglesia Católica!

¡Recomendada por el clero!



"La película religiosa que supera en mucho a todas las que he visto sobre el mismo Tema Sagrado".—MONS. RODRIGUEZ.

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## SU LOTE PUEDE SER DE

600

700

800

1000 vs2.

POR SOLO:

₡ 15.00 - ₡ 22.00 ó ₡ 30.00 vs2.

en VISTA ALEGRE y BELO HORIZONTE



¡Naturalmente!

Hágase dueño hoy mismo de un LOTE en Inco Ltda., contiguo al Gallito Comercial, oficinas 203-204, altos del Maracas, teléfono 5264, o en la Sección de Ventas en los propios fraccionamientos... ¡Aproveche!

## AL QUE LE CAE el GUANTE, que SE LO PLANTE

EXCLUSIVA: Los trabajadores bananeros injustamente despedidos por la poderosa compañía, por el delito de ser miembros de un Sindicato democrático, han enviado cables de protesta a las autoridades, y también al Presidente Kennedy... Ellos se acogen al espíritu de la Alianza para el Progreso, y a las reiteradas manifestaciones del mandatario norteamericano, en pro de un mejor trato al trabajador... (sigue)

Y COMO QUE la United Fruit tiene mucho que ver con el gobierno norteamericano, y con los intereses representados en la política de aquel país, es bueno que hasta el Presidente llegue la verdad de los que hacen sus paisanos... ¡Hechos, no palabras!

INCREIBLE... el Diputado Ciro Guerra Baldares, se enoja con "LA REPUBLICA" porque editorializa defendiendo a la Asamblea Legislativa... Lo hace en coincidencia con "La Nación", que ataca a la Asamblea como represalia por haber aprobado el contrato petrolero... (sigue)

Cuando el diario de referencia comenzó su ataque por lo que llamaba "retiro indebido de dietas", "LA REPUBLICA" envió a dos reporteros, entrevistando a los jefes de las fracciones parlamentarias de TODOS los partidos... Que por cierto no querían hacer manifestaciones... Suponemos que no deseaban demostrar con su silencio la verdad de la vieja sentencia: "el que calla otorga"... Complacido el enojado...

NUNCA UN NOMBRE estuvo mejor puesto... "Correo de las Brujas"... Correo, por aquello de que no hay actividad propia, tratando de conseguir noticias; todo es tomado de correspondencia y periódicos... y "Brujas" porque como las de Macbeth, soplan al oído del pueblo, la retorcida interpretación de sus ocultos sentimientos...

TREMENDO LIO en la Dirección de Detectives... Hay un "inamovible" que todo el mundo quiere mover... Parece que tiene mucho peso... y sigue tan campante... ¿Investigación de robos? Bueno eso es otro asunto: no hay tiempo para averiguar tantas cosas!

LA OFICINA de Planificación largó a Seguridad con rumbo al Parque Bolívar... Todo desarticulado... Ni teléfonos, ni radio, ni comunicación... Hasta el Servicio de Inteligencia fue metido en el parque. Aparte de que ahora si habrá allí leones, creemos que unas dependencias tan importantes, deben tener un campo decente...

¿NO SE HAN DADO CUENTA amigos lectores, del silencio de algunos "voceros del pueblo" sobre el despido de obreros en la United Fruit, por afiliarse a Sindicatos Democráticos? HAY SILENCIOS MAS ELOCUENTES QUE LAS PALABRAS!

EMPRESA TEATRAL URBINI S. A. — HOY SABADO 6 DE ABRIL DE 1963 — HOY

# PALACE

8, 7 y 9 C 2.00

## IDEAL

6.30 y 8.30 C 1.50  
Espectacular ESTRENO Imperial!

Un asesino pagado para sembrar el terror y la muerte!  
John Carroll,

### PISTOLERO A SUELDO



WORTH HIS PAY IN MURDER!

## VARIEDADES

8, 7 y 9 C 2.50  
(Sólo Mayores de 21)  
Otro PRE ESTRENO monumental!  
Un cañonazo de abrumador impacto!

COLUMBIA PICTURES presenta en film de CHARLES K. FELDMAN



### POR LOS BARRIOS BAJOS

(WALK ON THE WILD SIDE)  
¡un nuevo tema de amor!

ESTRELLAS  
LAURENCE HARVEY CAPUCINE  
JANE FONDA ANNE BAXTER  
BARBARA STANWYCK  
como "Jo Courtney"

## CASTRO

7.30 C 1.00  
Kerwin Mathews,  
SIMBAD Y LA PRINCESA

## CALIFORNIA

4, 6 y 8 C 4.00  
QUINTO y último Pre Estreno en el California!  
La película que llega al alma!  
El triunfo supremo de la favorita de los públicos!



### Pecado de Amor

## RIO

8 y 8 C 2.00  
Jeffrey Hunter,

### REY DE REYES

Cinemascope - Color

MAÑANA! MODERNO - LIBANO Comienza el delirio

El Hijo del Hombre

# HOY 3 y 7.30 — C 5.00 REX

¡EL MAS NOTABLE EXITO DE ESTE AÑO! ¡UNA GLORIOSA SUPER-PRODUCCION ORGULLO DEL CINE! ¡UN FILM DE GRAN DIGNIDAD Y ESPECTACULARIDAD! ¡UNA HISTORIA BIBLICA COMO NUNCA SE HA VISTO! ¡EL PODER y la JUSTICIA de DIOS sobre los HOMBRES en el CASTIGO de las ciudades gemelas en el PECADO! ¡La destrucción de SODOMA Y GOMORRA! ¡UNICA!

GOFFREDO LOMBARDO y JOSEPH E. LEVINE  
presentan  
UNA PRODUCCION TITANUS  
EN COLOR



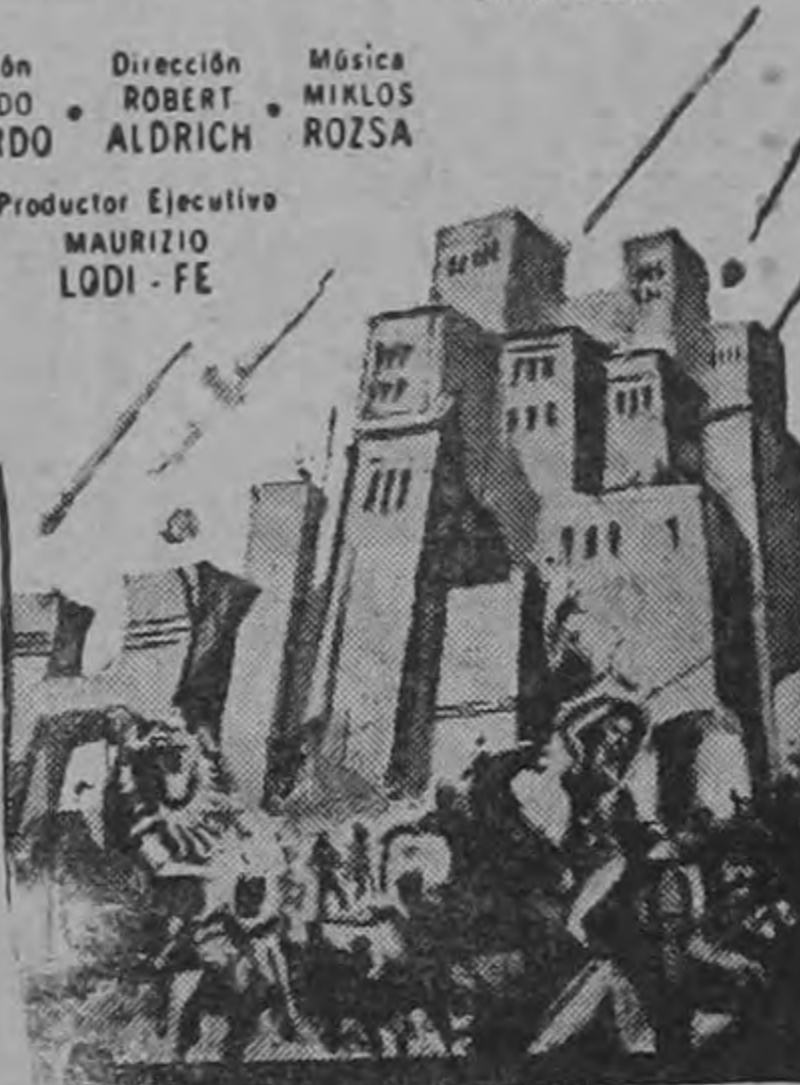
STEWART PIER STANLEY ROSSANA  
GRANGER ANGELI BAKER PODESTA

RIK GIACOMO ANOUK  
BATTAGLIA ROSSI STUART y AIMEE

Producción GOFFREDO LOMBARDO  
Dirección ROBERT ALDRICH  
Música MIKLOS ROZSA

Productor Ejecutivo MAURIZIO LODI - FE

¡ASOMBROSO! V E A N...  
El martirio de los esclavos en la rueda de fuego... La marcha de los judíos al Valle del Jordán... La batalla contra los helemitas... La barrera de fuego... La rotura del dique que ahogó al ejército helemita... La esposa de Lot convertida en estatua de sal...



## RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 — C 2.00  
¡INOLVIDABLE RE-ESTRENO!  
¡La apasionante historia de dos seres arrojados por la guerra en una isla...! ¡Dos sentimientos dispares frente a frente bajo la mirada de Dios!  
¡Un film sublime!

¡Un soldado de marina y una monja abandonados en una isla arrasada por la guerra!



20th CENTURY-FOX presenta a

Deborah Robert  
KERR MITCHUM

### EL CIELO FUE TESTIGO

(Heaven Knows, Mr. Allison)

COLOR por DE LUXE  
CINEMASCOPE

## ADELA 3-7-9 — C 1.50

PanaVisión y Technicolor  
Church Connors y la bella Kamala Devi en el grandioso Oeste con la lucha por el indio de América  
JERONIMO,  
SANGRE APACHE

REINA — 8 — C 1.50  
¡Un titán! Clark Gable y Burt Lancaster en el gigante de la lucha en los mares  
COLOSOS DEL MAR

CID — 8 — C 1.25  
¡Cinemascope! John Mills como el capitán del barco minado en aguas de Alejandría  
ALARMA A BORDO DEL "VALIANT"

## ARANJUEZ

A las 8 — C 2.50  
GRANDIOSO PRE-ESTRENO  
¡JOYA DEL CINE INGLES!  
¡Un simbolismo de la venida de JESUS... Un film ENALTECEDOR... BELLO... que llega hasta el ALMA! ¡Creación de HAYLEY MILLS!

### PERSEGUIDO...



¡Y VENERADO!

ALLEN FILM MAKERS presenta  
HAYLEY MILLS  
BERNARD LEE  
ALAN BATES

the producer  
Richard Attenborough - Bryan Forbes

### MIENTRAS SOPLA EL VIENTO

(While Dews Fall)

Basada en la novela original de Mary Hayley Bell  
Escrita: Keith Waterhouse y Willis Hall  
Producción: Richard Attenborough  
Distribución: Bryan Forbes

## LUX 3-7-9 — C 2.00

Gregory Peck, Susan Hayward en colores! La historia del amor del Rey David por Betsabé y el castigo de Dios... y el perdón ante el arrepentimiento!

### DAVID Y BETSABE

## CAPITOLIO

A las 3, 7 y 9 — C 1.50  
Van Heflin, Silvana Mangano, Vera Miles, Jeanne Moreau  
¡Guerrilleras de la última guerra! ¡Gran acción! ¡Una película apasionante!  
CINCO MUJERES MARCADAS

# CRUZ ROJA CARTAGINESA CONTINUA PRESTANDO AUXILIO

El Comité Auxiliar de la Cruz Roja Costarricense en Cartago.

ha continuado su empeñosa y humanitaria labor en pro de los damnificados con las erupciones del Irazú. Ultimamente había provisto de ropas, alimentos y otros efectos a gentes que habitan en la "Finca Chicué" de los señores Robert, enclavada en la zona más afectada por el fenómeno.

Con admirable tesón han colaborado también las Damas Blancas de la Cruz Roja Cartaginesa, bajo la Dirección de su Presidenta la distinguida dama doña Dora Emilia de Mejías. Se han dedicado a coser y preparar ropa para niños especialmente.

## MODERNO

3, 6.45 y 8.45 C 1.50

### LIBANO

3 C 1.25 — 7 y 9 C 1.50

Arrollando el terremoto de carcajadas!  
Un batazo para grandes y chicos!



### HÉRCULES Y LOS TRES CHIFLADOS

## COLON

6.30 y 8.30 C 1.50

Shirley Eaton,

FIN DE SEMANA CON LULU

# ¡SANGRE Y FUEGO EN EL DESIERTO!!

## BURT LANCASTER

¡RECIO! ¡ALTO! ¡FORNIDO! ¡APASIONADO! en  
"ARENAS EN LLAMAS"

¡HOY FORMIDABLE RE-ESTRENO!!



Legions of thrills with that Foreign Legion breed of man!



Loads of love with that "Beau Geste" brand of excitement!



Legend upon legend in the



A las 3 a C 1.50

A las 7 y 9 — C 2.00

TECHNICOLOR

ROXY

— Vea más programas de Cines y TV en Pág. 23 —